

32006R1881

20.12.2006

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

L 364/5

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 1881/2006**tad-19 ta' Diċembru 2006****li tiffissa l-livelli massimi ta' ċerti kontaminanti fl-oġġetti ta' l-ikel****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 315/93 tat-8 ta' Frar 1993 li jstabbilixxi il-proċeduri tal-Komunità għall-kontaminanti fl-ikel ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 2(3) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 466/2001 tat-8 ta' Marzu 2001 li jiffissa l-livelli massimi ta' ċerti kontaminanti fl-oġġetti ta' l-ikel ⁽²⁾ ġie emendat sostanzjalment hafna drabi. Huwa neċessarju li jerġghu jiġu emendati l-livelli massimi ta' ċerti kontaminanti biex tiġi kkunsidrata l-informazzjoni ġdida u l-iżviluppi fil-Codex Alimentarius. Fl-istess hin, it-test għandu, fejn jixraq, jiġi ċċarat. Ir-Regolament (KE) Nru 466/2001 għandu għalhekk jiġi sostitwit.
- (2) Huwa essenzjali, sabiex issir protezzjoni tas-saħħa pubblika, li l-kontaminanti jinżammu flivelli li huma aċċettabbli tossikoloġikament.
- (3) Minhabba d-disparitajiet bejn il-liġijiet ta' l-Istati Membri u r-riskju konsegwenti ta' tagħwiġ fil-kompetizzjoni, għal uħud mill-kontaminanti huma meħtieġa miżuri Komunitarji sabiex tiġi żgurata l-unità tas-suq filwaqt li jinżamm il-prinċipju tal-proporzjonalità.
- (4) Il-livelli massimi għandhom jiġu ffixsati fuq livell strett li jkun jista' jintlaħaq b'mod raġonevoli permezz ta' prattiki agrikoli, ta' sajd u ta' manifattura tajbin u bil-konsiderazzjoni tar-riskju li huwa relatat mal-konsum ta' l-ikel. Fil-każ tal-kontaminanti li huma kkunsidrati karċinogeni ġenotossici jew fil-każ fejn l-esponiment kurrenti tal-popolazzjoni jew ta' gruppi vulnerabbli fil-popolazzjoni huwa qrib jew oġġa mill-konsum tollerabbli, il-livelli massimi għandhom jiġu ffixsati fuq livell li jkun baxxi kemm jista' jintlaħaq (ALARA). Tali avvċinamenti

jaċċertaw li l-operaturi fil-kummerċ ta' l-ikel japplikaw miżuri għall-prevenzjoni u t-tnaqqis tal-kontaminazzjoni sakemm huwa possibbli sabiex jipproteġu s-saħħa pubblika. Aktar minn hekk huwa xieraq għall-protezzjoni tas-saħħa tat-trabi u t-tfal iżgħar, li jiffurmaw grupp vulnerabbli, li jiġi stabbilit l-iktar livell baxx, li jista' jinkiseb permezz tal-għażla stretta tal-materja prima użata fil-manifattura ta' ikel tat-trabi u l-ikel tat-tfal iżgħar. Il-għażla bir-reqqa tal-materja prima hija xierqa wkoll għall-produzzjoni ta' ċerti oġġetti ta' l-ikel speċifiċi bħalma huma l-granza għall-konsum mill-bniedem.

- (5) Sabiex il-livelli massimi jkun jistgħu jiġu applikati għall-oġġetti ta' l-ikel immixxfin, ipproċessati u komposti, fejn ma ġew stabbiliti ebda livelli massimi Komunitarji, l-operaturi fil-kummerċ ta' l-ikel għandhom jipprovdu koncentrazzjoni speċifika u fatturi ta' dilwizzjoni akkumpanjati minn *data* sperimentali li tiġġustifika l-fattur propost.
- (6) Sabiex tkun aċċertata l-protezzjoni effiċjenti tas-saħħa pubblika, l-prodotti li fihom il-kontaminanti li huma oġġa mil-livelli massimi m'għandhomx jitqiegħdu fis-suq bħala tali, wara t-tahlit ma' oġġetti ta' l-ikel oħrajn jew użati bħala ingredjent f'ikel ieħor.
- (7) Huwa magħruf li lis-issortjar jew trattamenti fiżiċi oħrajn jagħti l-possibbiltà ta' tnaqqis tal-kontenut ta' l-alfatossini ta' konsenji ta' ġwież ta' l-art, ġwież, frott immixxef u qamhirrum. Sabiex jitnaqqsu l-effetti fuq il-kummerċ, jixraq li jiġi permess kontenut ta' l-alfatossini oġġa għal dawk il-prodotti li mhumix maħsuba għall-konsum dirett mill-bniedem jew bħala ingredjent fl-oġġetti ta' l-ikel. F'dawn il-każi, il-livelli massimi ta' l-alfatossini għandhom jiġu ffixsati bil-konsiderazzjoni ta' l-effettività tat-trattamenti msemmija hawn fuq għat-tnaqqis tal-kontenut ta' l-alfatossini fil-ġwież ta' l-art, fil-ġwież, fil-frott immixxef u fil-qamhirrum sa livelli li huma taht il-limiti ta' kontenut massimu stipulati għal dawk il-prodotti li huma maħsuba għall-konsum dirett mill-bniedem jew għall-użu bħala ingredjent fl-oġġetti ta' l-ikel.
- (8) Sabiex jinġieb fis-seħh l-infurzar effettiv tal-livelli massimi ta' ċerti kontaminanti f'ċerti oġġetti ta' l-ikel, jixraq li jiġu pprovduti dispożizzjonijiet xierqa ta' tikkettjar għal dawn il-każi.

(1) ĠUL 37, 13.2.1993, p. 1. Ir-Regolament kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 1882/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠUL 284, 31.10.2003, p. 1).

(2) ĠUL 77, 16.3.2001, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 199/2006 (ĠUL 32, 4.2.2006, p. 32).

- (9) Minhabba l-kondizzjonijiet klimatiċi ta' ċerti Stati Membri, huwa diffiċli li jiġi aċċertat li l-livelli massimi ma jiġux maqbuża għall-hass frisk u għall-ispinaċi friski. Dawn l-Istati Membri għandhom jingħataw permess għal perijodu temporanju sabiex ikomplu jawtorizzaw il-bejgħ fis-suq tal-hass frisk u ta' l-ispinaċi frisk ikkoltivat u maħsub għall-konsum fit-territorju tagħhom b'kontenut ta' nitrati li huwa oghla mill-livelli massimi. Il-produtturi tal-hass u ta' l-ispinaċi stabbiliti fl-Istati Membri li ngħataw dawn l-awtorizzazzjonijiet imsemmija għandhom progressivament jimmodifikaw il-metodi agrikoli tagħhom billi japplikaw il-prattiki ta' agrikoltura tajba rakkomandati fuq livell nazzjonali.
- (10) Ċerti speċi ta' hut li joriġinaw mir-reġjun Baltiku jistgħu jinkludu livelli għoljin ta' dijossini u ta' PCBs li jixbhu lid-dijossini. Proporzjonijiet sinifikanti ta' dawn l-ispeċi ta' hut mir-reġjun Baltiku mhux ser jikkonformaw mal-livelli massimi u għalhekk ser jiġu esklużi mid-dieta. Hemm indikazzjonijiet li l-esklużjoni tal-hut mid-dieta jista' jkollha impatt sanitarju negattiv fuq ir-reġjun Baltiku.
- (11) L-Iżvezja u l-Baltiku għandhom sistema fis-seħh li għandha l-kapaċità li taċċerta li l-konsumaturi huma infurmati sew dwar ir-rakkomandazzjonijiet ta' dieta li jikkonċernaw ir-restrizzjonijiet fuq il-konsum ta' hut mir-reġjun Baltiku permezz ta' gruppi identifikabbli tal-popolazzjoni sabiex jevitaw ir-riskji sanitarji potenzjali. Għalhekk, jixraq li tingħata deroga lill-Finlandja u l-Iżvezja sabiex jitqiegħdu fis-suq għall-perijodu temporanju ċerti speċi ta' hut li joriġinaw mir-reġjun Baltiku u li huma maħsuba għall-konsum fit-territorju tagħhom b'livelli ta' dijossini u ta' PCBs li jixbhu d-dijossini li huwa oghla minn daww stipulati f'dan ir-Regolament. Il-miżuri neċessarji għandhom jiġu implimentati sabiex ikun aċċertat li l-hut u l-prodotti tal-hut ma jikkonformawx mal-livelli massimi ma jitqiegħdux fis-suq fi Stati Membri oħrajn. Il-Finlandja u l-Iżvezja jirrapportaw kull sena lill-Kummissjoni r-riżultati tal-monitoraġġ tagħhom tal-livelli tad-dijossini u tal-PCBs li jixbhu lid-dijossini mir-reġjun Baltiku u l-miżuri għat-trażżin ta' l-esponiment tal-bniedem għad-dijossini u għall-PCBs li jixbhu d-dijossini mir-reġjun Baltiku.
- (12) Sabiex ikun aċċertat il-livelli massimi jiġu infurzati b'mod uniformi, l-istess kriterji ta' kampjunar u l-istess kriterji ta' rendiment fl-analiżi għandhom jiġu applikati mill-awtoritajiet kompetenti fil-Komunità. Huwa għaldaqstant importanti li r-riżultati analitiċi jiġu rrapportati u interpretati b'mod uniformi. Il-miżuri fir-rigward tal-kampjunar u ta' l-analiżi speċifikati f'dan ir-Regolament jipprovdu għal regoli uniformi dwar rappurtar u interpretazzjoni.
- (13) Għal ċerti kontaminanti, l-Istati Membri u l-partijiet interessati għandhom jimmonitorjaw u jirrapportaw il-livelli, kif ukoll il-progress fir-rigward ta' l-applikazzjoni u l-miżuri preventivi, sabiex jippermettu lill-Kummissjoni li tivvaluta l-htieġa ta' modifika tal-miżuri eżistenti jew tadotta miżuri addizzjonali.
- (14) Kull livell massimu adottat fuq livell Komunitarju jista' jkun soġġett għal reviżjoni sabiex jittiehdu in konsiderazzjoni l-avvanzi fix-xjenza u l-konnoxxenza teknika u t-titjib fil-prattiki tajbin ta' agrikoltura, sajd u manifattura.
- (15) Il-granza u ż-żrieragħ jistgħu jitqiegħdu fis-suq għall-konsum dirett mill-bniedem u huwa għalhekk xieraq li jiġi stabbilit livell massimu għad-*deoxynivalenol* u *z-zearalenone* għal dawn il-komoditajiet.
- (16) Il-Codex Alimentarius iffissa reċentement il-livell massimu għaċ-ċomb fil-hut li huwa aċċertat mill-Komunità. Huwa għalhekk xieraq li tiġi mmodifikata d-dispożizzjoni kurrenti għaċ-ċomb fil-hut kif jixraq.
- (17) Ir-Regolament Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 li jistipula regoli speċifiċi ta' l-iġjene għall-ikel li joriġina mill-annimali ⁽¹⁾ jiddefinixxi l-oġġetti ta' l-ikel li joriġinaw mill-annimali, u b'konsegwenza ta' dan l-inkluzjonijiet fir-rigward ta' l-oġġetti ta' l-ikel li joriġinaw mill-annimali għandhom jiġu emendati f'ċerti każi skond it-terminoloġija użata f'dak ir-Regolament.
- (18) Huwa meħtieġ li jiġi pprovdut li l-livelli massimi tal-kontaminanti ma japplikawx għall-oġġetti ta' l-ikel li tqiegħdu legalment fuq is-suq Komunitarju qabel id-data ta' l-applikazzjoni ta' dawn il-livelli massimi.
- (19) Fir-rigward tan-nitrati, il-ħxejjex huma sors ewlieni għall-konsum uman tan-nitrati. Il-Kumitat Xjentifiku ta' l-Ikel (SCF) stipula fl-opinjoni tiegħu tat-22 ta' Settembru 1995 ⁽²⁾ li l-konsum totali tan-nitrati huwa normalment inqas sew mill-konsum aċċettabbli ta' kuljum (ADI) ta' 3,65 mg/kg ta' piż tal-ġisem (bw). Hu rakkomanda, madanakollu, t-tkomplija ta' l-isforzi biex jitnaqqas l-esponiment tan-nitrati minhabba l-ikel u l-ilma.
- (20) Minhabba li l-kondizzjonijiet klimatiċi għandhom influwenza ewlenija fuq il-livelli tan-nitrati f'ċerti ħxejjex bħalma huma l-hass u l-ispinaċi, livelli massimi differenti għandhom b'hekk jiġu ffissati skond l-istaġjun.

⁽¹⁾ ĠU L 139, 30.4.2004, p. 55, kif ikkoreġut bil-ĠU L 226, 25.6.2004, p. 22. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1662/2006 (GU L 320, 18.11.2006, p. 1).

⁽²⁾ Rapporti tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-ikel, it-38 serje, Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku għall-ikel dwar in-nitrati u n-nitriti, p. 1, http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/reports/scf_reports_38.pdf

- (21) Fir-rigward ta' l-*alfatossini*, l-SCF ta l-opinjoni tiegħu fit-23 ta' Settembru 1994 li l-*alfatossini* huma karċinoġeni genotossici⁽¹⁾. Skond dik l-opinjoni, jixraq li jiġi limitat il-kontenut totali ta' l-*alfatossini* ta' l-ikel (somma ta' l-*alfatossini* B₁, B₂, G₁ u G₂) kif ukoll il-kontenut ta' l-*alfatossina* B₁ biss li huwa l-kompost tossiku l-iktar perikoluż. Għall-*alfatossina* M₁ fl-ikel tat-trabi u l-ikel tat-tfal żgħar, tnaqqis possibbli tal-livell kurrenti massimu għandu jiġi kkunsidrat fid-dawl ta' l-iżviluppi fil-proċeduri analitiċi.
- (22) Fir-rigward ta' l-*Ochratoxin A* (OTA), l-SCF adotta opinjoni xjentifika fis-17 ta' Settembru 1998⁽²⁾. Valutazzjoni tal-konsum fid-dieta ta' l-OTA mill-popolazzjoni tal-Komunità saret⁽³⁾ fil-qafas tad-Direttiva tal-Kunsill 93/5/KEE tal-25 ta' Frar 1993 dwar l-assistenza għall-Kummissjoni u l-koperazzjoni mill-Istati Membri fl-eżaminazzjoni xjentifika tal-mistoqsijiet li jirrigwardaw l-ikel⁽⁴⁾ (SCOOP). L-Awtorità Ewropea ta' l-Ikel (EFSA) adottat fuq rikjesta tal-Kummissjoni opinjoni xjentifika aġġornata fir-rigward ta' l-*ochratoxin A* fl-ikel fl-4 ta' April 2006⁽⁵⁾ u hadet in konsiderazzjoni l-informazzjoni xjentifika u l-konsum ta' kull gimgha tollerabbli (TWI) ta' 120 ng/kg b.w.
- (23) Skond dawn l-opinjoni, jixraq li jiġu stipulati livelli massimi għaċ-ċereali, prodotti taċ-ċereali, frott tad-dielja mnixxef, kafe mixwi, inbid, meraq ta' l-gheneb u ikel tat-trabi u tat-tfal żgħar, li kollha kemm huma jikkontribwixxu b'mod sinifikanti għall-esponiment ġenerali tal-bniedem għall-OTA jew għall-esponiment ta' gruppi vulnerabbli ta' konsumaturi bħalma huma t-fal.
- (24) L-approprijatezza ta' l-istipular tal-livelli massimi għall-OTA fl-oġġetti ta' l-ikel bħalma huma l-frott imnixxef li mhux frott imnixxef tad-dielja, il-kakaw u prodotti tal-kakaw, hwawar, birra u likorizja, kif ukoll revizzjoni tal-livelli massimi eżistenti, partikolarment għall-OTA fil-frott imnixxef tad-dielja, għandha tiġi kkunsidrata fid-dawl ta' l-opinjoni reċenti ta' l-EFSA.
- (25) Fir-rigward tal-*patulin*, l-SCF ikkonfermaw fil-laqgħa tagħhom tat-8 ta' Marzu 2000 il-konsum massimu tollerabbli ta' kuljum proviżorju (PMTDI) ta' 0,4 µg/kg bw għall-*patulin*⁽⁶⁾.
- (26) Fl-2001, saret ħidma SCOOP "Valutazzjoni tal-konsum fid-dieta għall-*patulin* mill-popolazzjoni ta' l-Istati Membri ta' l-UE" fil-qafas tad-Direttiva 1993/5/KEE⁽⁷⁾.
- (27) Skond dik il-valutazzjoni u bil-konsiderazzjoni tal-PMTDI, il-livelli massimi għandhom jiġu stipulati għall-*patulin* f'ċerti oġġetti ta' l-ikel għall-protezzjoni tal-konsumaturi minn kontaminazzjoni inaċċettabbli. Dawn il-livelli massimi għandhom jiġu riveduti u, jekk hu neċessarju, jitnaqqsu bil-konsiderazzjoni tal-progress xjentifiku u l-konozzenza teknoloġika u l-implimentazzjoni tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/598/KE tal-11 ta' Awissu 2003 dwar il-prevenzjoni u tnaqqis tal-kontaminazzjoni mill-*patulin* fil-meraq tat-tuffieħ u l-ingredjenti tal-meraq tat-tuffieħ f'xorb iehor⁽⁸⁾.
- (28) Fir-rigward tat-tossini tal-*Fusarium* l-SCF adotta hafna opinjonijiet li jivvalutaw id- *deoxynivalenol* f'Diċembru ta' l-1999⁽⁹⁾ u stabbilixxa konsum ta' kuljum tollerabbli (TDI) ta' 1 µg/kg b.w., *zearalenone* f'Ġunju ta' l-2000⁽¹⁰⁾ u stabbilixxa TDI temporanju ta' 0,2 µg/kg b.w., *fumonisin* f'Ottubru 2000⁽¹¹⁾ (aġġornat f'April 2003)⁽¹²⁾ stabbilixxa TDI ta' 2 µg/kg b.w., *nivalenol* f'Ottubru 2000⁽¹³⁾ stabbilixxa TDI temporanju ta' 0,7 µg/kg b.w., tossini T-2 u HT-2 f'Mejju 2001⁽¹⁴⁾ stabbilixxa TDI ikkombinat temporanju ta' 0,06 µg/kg b.w. u *trichothecenes* bħala grupp fi Frar 2002⁽¹⁵⁾.

(6) Minuti mill-120 Laqgħa tal-Kumitat Xjentifiku għall-Ikel li saret fit-8-9 ta' Marzu 2000 fi Brussell, stqarrija mill-Minuti dwar *patulin*. http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out55_en.pdf.

(7) Rapport dwar hidmiet għall-koperazzjoni xjentifika, Ħidma 3.2.8 "Valutazzjoni tal-konsum fid-dieta tal-*Patulin* mill-popolazzjoni ta' l-Istati Membri ta' l-UE". http://ec.europa.eu/food/food/chemicalsafety/contaminants/3.2.8_en.pdf.

(8) ĠU L 203, 12.8.2003, p. 34.

(9) Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel fuq it-tossini *Fusarium* Parti 1: *Deoxynivalenol* (DON), (espressa fit-2 ta' Diċembru 1999) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out44_en.pdf.

(10) Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel fuq it-tossini *Fusarium* Parti 2: *Zearalenone* (ZEA), (espressa fit-22 ta' Ġunju 2000) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out65_en.pdf.

(11) Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel fuq it-tossini *Fusarium* Parti 3: *Fumonisin B₁* (FB₁) (espressa fis-17 ta' Ottubru 2000) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out73_en.pdf.

(12) Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel għall-*Fumonisin B₁*, B₂ u B₃ (li ġiet espressa fl-4 ta' April 2003) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out185_en.pdf.

(13) Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel fuq it-tossini *Fusarium* Parti 4: *Nivalenol* (adottata fid-19 ta' Ottubru 2000) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out74_en.pdf.

(14) Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel fuq it-tossini *Fusarium* Parti 5: Tossini T-2 u HT-2 (adottata fit-30 ta' Mejju 2001) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out88_en.pdf.

(15) Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel fuq it-tossini *Fusarium* Parti 6: Valutazzjoni tal-Grupp tat-tossini T-2, HT-2, *nivalenol* u *deoxynivalenol*. (adottata fis-26 ta' Frar 2002) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out123_en.pdf.

(1) Rapport tal-Kumitat Xjentifiku għall-Ikel il-35 serja, Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku għall-Ikel dwar l-*alfatossini*, l-*ochratoxin A* u l-*patulin*, p. 45. http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/reports/scf_reports_35.pdf.

(2) Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel għall-*Ochratoxin A* (li ġiet espressa fis-17 ta' Settembru 1998) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out14_en.html.

(3) Rapport dwar hidmiet għall-koperazzjoni xjentifika, Ħidma 3.2.7 "Valutazzjoni tal-konsum fid-dieta ta' l-*Ochratoxin A* mill-popolazzjoni ta' l-Istati Membri ta' l-UE", 153 p. http://ec.europa.eu/food/food/chemicalsafety/contaminants/task_3-2-7_en.pdf.

(4) ĠU L 52, 4.3.1993, p. 18.

(5) Opinjoni tal-Bord Xjentifiku dwar il-kontaminanti fil-Katina Alimentari ta' l-EFSA fuq talba tal-Kummissjoni fir-rigward ta' l-*ochratoxin A* fl-ikel. http://www.efsa.europa.eu/etc/medialib/efsa/science/contam/contam_opinions/1521.Par.0001.File.dat/contam_op_ej365_ochratoxin_a_food_en1.pdf.

- (29) Fil-qafas tad-Direttiva 93/5/KEE il-hidma SCOOP “Ġbir ta’ data dwar okkorrenza tat-tossini tal-*Fusarium* fl-ikel u valutazzjoni tal-konsum fid-dieta mill-popolazzjoni ta’ l-Istati Membri ta’ l-UE” ingiebet fis-sehh u giet iffinalizzata f’Settembru 2003 ⁽¹⁾.
- (30) Skond l-opinjoni jiet xjentifiċi u l-valutazzjoni tal-konsum fid-dieta, jixraq li jiġu stipulati livelli massimi għad-*deoxynivalenol*, *zearalenone* u l-*fumonisin*s. Fir-rigward tal-*fumonisin*s, il-monitoraġġ mir-riżultati ta’ kontroll tal-hsad reċenti jindika li l-qamhirrum u l-prodotti tal-qamhirrum jista’ jkun ikkontaminat sew bil-*fumonisin*s u jixraq li l-miżuri jittiehdu biex jiġu evitati tali qamhirrum u prodotti tal-qamhirrum li huma kkontaminati sew milli jidhlu fil-katina alimentari.
- (31) Stimu ta’ konsum jindikaw li l-preżenza tat-tossini T-2 u HT-2 tista’ tkunu ta’ rilevanza għas-saħħa pubblika. Għalhekk, l-iżvilupp ta’ metodu rakkomandabbli u sensitiv, il-ġbir ta’ iktar data ta’ okkorrenza u iktar investigazzjonijiet/riċerka fil-fatturi involuti fil-preżenza tat-tossina T-2 u HT-2 fiċ-ċereali u l-prodotti taċ-ċereali, partikolarment fil-hafur u prodotti tal-hafur, huma meħtieġa u huma ta’ prijorità għolja.
- (32) Mhux neċessarju minnhabba il-ko-okkorrenza li jiġu kkunsidrati miżuri speċifiċi għat-3-acetyl *deoxynivalenol*, 15-acetyl *deoxynivalenol* u fumonisin B₃, minnhabba li l-miżuri meħtieġa fir-rigward ta’ partikolarment id-*deoxynivalenol* u fumonisin B₁ u B₂ għandhom jipproteġu wkoll il-popolazzjoni umana mill-esponiment inaċċettabbli mit-3-acetyl *deoxynivalenol*, 15-acetyl *deoxynivalenol* u l-fumonisin B₃. L-istess japplika għan-nivalenol li għalihom sa ċertu punt il-grad tal-ko-okkorrenza mad-*deoxynivalenol* jista’ jiġi osservat. Aktar minn hekk, l-esponiment tal-bniedem għan-nivalenol huwa stmat li huwa b’mod sinifikanti taħt it-t-TDI. Fir-rigward tat-*trichothecenes* li huma kkunsidrati fil-hidma SCOOP li tissemma’ hawn fuq, bħalma huwa t-3-acetyl*deoxynivalenol*, 15-acetyl*deoxynivalenol*, *fusarenon-X*, T2-triol, *diacetoxyscirpenol*, *neosolaniol*, *monoacetoxyscirpenol* u *verrucol*, l-informazzjoni limitata disponibbli tindika li ma’ dawn ma jinstabux f’ambitu wiesa’ u l-livelli misjuba huma ġeneralment baxxi.
- (33) Il-kondizzjonijiet klimatiċi matul it-tkabbir, partikolarment fil-formazzjoni tal-fjuri għandhom influwenza fuq il-kontenut tal-*Fusarium*. Madanakollu, l-prattika agrikola tajba, fejn il-fatturi ta’ riskju huma mnaqqa sa minimu, jistgħu jipprevjenu sa ċertu punt il-kontaminazzjoni mill-fungi tal-*Fusarium*. Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2006/583/KE tas-17 ta’ Awwissu 2006 dwar il-prevenzjoni u r-riduzzjoni tat-tossini tal-*Fusarium* fiċ-ċereali u fil-prodotti taċ-ċereali ⁽²⁾ tinkludi prinċipji ġenerali għall-prevenzjoni u r-riduzzjoni tal-kontaminazzjoni mit-tossina tal-*Fusarium* (*zearalenone*, *fumonisin*s u *trichothecenes*) fiċ-ċereali li għandhom jiġu implimentati mill-iżvilupp tal-kodiċi nazzjonali ta’ Prattika bbażati fuq dawn il-prinċipji.
- (34) Il-livelli massimi tat-tossini tal-*Fusarium* għandhom jiġu stipulati għaċ-ċereali mhux ipproċessati li tqieghdu fis-suq għall-ipproċessar fl-ewwel stadju. Il-proċeduri ta’ tindif, l-issortjar u tindif mhumiex ikkunsidrati bħala pproċessar ta’ l-ewwel stadju sakemm ebda azzjoni fiżika ma tiġix eżerċitata fuq il-qalba tal-qamh innifisha. It-tagħrik għandu jiġi kkunsidrat bħala l-ewwel stadju ta’ proċessar.
- (35) Minnhabba l-grad ta’ tnehhija tat-tossina tal-*Fusarium* fiċ-ċereali mhux ipproċessati permezz tad-tindif u l-ipproċessar jista’ jvarja, jixraq li jiġu stipulati livelli massimi għall-prodott finali ta’ ċereali għall-konsumatur kif ukoll għall-ingredjenti ewlenija ta’ l-ikel li huma dderivati miċ-ċereali li jkollhom legiżlazzjoni infurzabbli fl-interess ta’ l-aċċertament tal-protezzjoni tas-saħħa pubblika.
- (36) Għall-qamhirrum, mhux il-fatturi kollha involuti fil-formazzjoni tat-tossini tal-*Fusarium*, b’mod partikolari iz-*zearalenone* u l-*fumonisins* B₁ u B₂ huma magħrufin preċiżament. Għalhekk, perijodu ta’ żmien għandu jin-għata sabiex l-operaturi fil-kummerċ ta’ l-ikel fil-katina taċ-ċereali ikunu jistgħu jwettqu investigazzjonijiet fuq is-sorsi tal-formazzjoni tal-mikotossini u fuq l-identifikazzjoni tal-miżuri ta’ l-immaniġġjar li għandhom jittiehdu għall-prevenzjoni tal-preżenza tagħhom sakemm huwa possibbli raġonevolment. Il-livelli massimi bbażati fuq id-data ta’ l-okkorrenza li hija disponibbli bħalissa huma proposti biex japplikaw mill-2007 fil-każ ta’ livelli massimi speċifiċi fuq informazzjoni ġdida dwar l-okkorrenza u l-formazzjoni ma jiġux stipulati sa dak iż-żmien.
- (37) Bil-konsiderazzjoni tal-livelli baxxi ta’ kontaminazzjoni tat-tossini tal-*Fusarium* li jinstabu fir-ross, ebda livell massimu ma huwa propost għar-ross u l-prodotti tar-ross.
- (38) Revizjoni tal-livelli massimi tad-*deoxynivalenol*, *zearalenone*, *fumonisin* B₁ u B₂ kif ukoll il-konvenjenza fl-istipular ta’ livell massimu għat-tossina tat-T-2 u ta’ l-HT-2 fiċ-ċereali u fil-prodotti taċ-ċereali għandha tiġi kkunsidrata sa l-1 ta’ Lulju 2008, bil-konsiderazzjoni tal-progress fil-konozzenza xjentifika u teknoloġika dwar dawn it-tossini fl-ikel.
- (39) Fir-rigward taċ-*comb*, l-SCF adotta opinjoni fid-19 ta’ Ġunju 1992 ⁽³⁾ li approvat il-konsum proviżorju tollerabbli f’kull ġimgha (PTWI) ta’ 25 µg/kg bw propost mid-WHO fl-1986. L-SCF ikkonkludiet fl-opinjoni tagħha li l-livell medju fl-oġġetti ta’ l-ikel ma jidherx li jikkawża biza’ immedjata.

(1) Rapporti dwar hidmiet tal-koperazzjoni xjentifika, Hidma 3.2.10 “Ġbir tad-data ta’ okkorrenza dwar it-tossini tal-*Fusarium* fl-ikel u valutazzjoni tal-konsum fid-dieta mill-popolazzjoni ta’ l-Istati Membri ta’ l-UE”. <http://ec.europa.eu/food/fs/scoop/task3210.pdf>.

(2) ĠU L 234, 29.8.2006, p. 35.

(3) Rapporti tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel, it-32 serje, Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku għall-Ikel dwar “Ir-riskju potenzjali għas-saħħa ppreżentat miċ-*comb* fl-ikel u x-xorb, p. 7”, http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/reports/scf_reports_32.pdf.

- (40) Fil-qafas tad-Direttiva 93/5/KEE 2004 il-hidma SCOOP-hidma 3.2.11 "Valutazzjoni ta' l-esponiment fid-dieta għall-arseniku, l-kadmju, iċ-ċomb u l-merkurju tal-popolazzjoni ta' l-Istati Membri ta' l-UE" ingiebet fis-sehh fl-2004⁽¹⁾. Fid-dawl ta' din il-valutazzjoni u l-opinjoni mogħtija mill-SCF, jixraq li jittieħdu miżuri għat-tnaqqis tal-preżenza taċ-ċomb fl-ikel kemm huwa possibbli.
- (41) Fir-rigward tal-kadmju, l-SCF approvat l-opinjoni tagħha tat-2 ta' Ġunju 1995⁽²⁾ il-PTWI ta' 7 µg/kg bw u rakkomanda sforzi iktar effettivi għat-tnaqqis ta' l-esponiment fid-dieta tal-kadmju minhabba li l-oġġetti ta' l-ikel huma s-sors ewleni tal-konsum tal-kadmju mill-bniedem. Ingiebet fis-sehh valutazzjoni dwar l-esponiment fid-dieta fil-hidma SCOOP 3.2.11. Fid-dawl ta' din il-valutazzjoni u l-opinjoni mogħtija mill-SCF, jixraq li jittieħdu miżuri għat-tnaqqis tal-preżenza tal-kadmju fl-ikel kemm huwa possibbli.
- (42) Fir-rigward tal-merkurju, l-EFSA adottat fl-24 ta' Frar 2004 opinjoni relatata mal-merkurju u mal-methylmercury fl-ikel⁽³⁾ u approvat il-konsum ta' kull ġimgha tollerabbli proviżorju ta' 1,6 µg/kg bw. Il-methylmercury huwa l-forma kimika b'iktar konċern u jista' jiffirma sa 90 % tat-total tal-merkurju fil-hut u l-ikel tal-baħar. Bil-konsiderazzjoni ta' l-eżitu tal-hidma SCOOP 3.2.11, l-EFSA kkonkludew li l-livelli tal-merkurju li jinsabu fl-ikel, li mhumiex hut u ikel tal-baħar, kienu ta' konċern iktar baxx. Il-forom tal-merkurju preżenti f'dan l-ikel huma primarjament mhux methylmercury u huma għalhekk ikkunsidrati bhala ta' riskju iktar baxx.
- (43) Aktar minn hekk l-iffissar tal-livelli massimi, il-pariri mmi-rati lejn il-konsumatur huwa avvċinament xieraq fil-każ tal-methylmercury għall-protezzjoni tal-gruppi vulnerabbli tal-popolazzjoni. Nota ta' informazzjoni dwar il-methylmercury fil-hut u fil-prodotti tas-sajd li jirrispondu għal din il-htieġa saret b'hekk disponibbli fuq il-portal tad-Direttorat Ġenerali dwar il-Protezzjoni tas-Saħħa u tal-Konsumatur tal-Kummissjoni Ewropea⁽⁴⁾. Hafna Stati Membri harġu wkoll parir dwar din il-kwestjoni li huwa wkoll rilevanti għall-popolazzjoni tagħhom.
- (44) Fir-rigward tal-landa mhux organika, l-SCF ikkonkludew fl-opinjoni tagħhom tat-12 ta' Diċembru 2001⁽⁵⁾ li l-livelli tal-landa inorganika ta' 150 mg/kg f'xorb ġewwa bottijiet u 250 mg/kg f'ikel ieħor tal-bottijiet jistgħu jikkawżaw irritazzjoni gastrika f'xi uħud.
- (45) Għall-protezzjoni tas-saħħa pubblika minn dan ir-riskju tas-saħħa huwa meħtieġ li jiġu ffixsati livelli masismi għall-landa inorganika fl-ikel tal-bottijiet u fix-xarbiel tal-bottijiet. Sakemm mad-data dwar is-sensitivit tat-trabi u tat-tfal zġħar għal-landa inorganika fl-ikel ssir disponibbli, huwa meħtieġ li fuq bażi prekawzjonali li tiġi protetta saħħet dan il-grupp vulnerabbli tal-popolazzjoni u li jiġu stabbiliti livelli massimi iktar baxxi.
- (46) Fir-rigward tat-3-monochloropropane-1,2-diol (3-MCPD) SCF adottat fit-30 ta' Mejju 2001 opinjoni xjentifika fir-rigward tat-3-MCPD fl-ikel⁽⁶⁾, u aġġornat l-opinjoni tagħha tas-16 ta' Diċembru 1994⁽⁷⁾ fuq bażi ta' l-informazzjoni xjentifika ġdida u stabbilit konsum tollerabbli ta' kuljum (TDI) ta' 2 µg/kg b.w għat-3-MCPD.
- (47) Fil-qafas tad-Direttiva 93/5/KEE saret u giet iffinalizzata l-hidma SCOOP "Ġbir u kollazzjoni tad-data dwar il-livelli tat-3-MCPD u sustanza relatati fl-oġġetti ta' l-ikel" f'Ġunju 2004⁽⁸⁾. Il-kontributori ewlenin tat-3-MCPD lejn il-konsum fid-dieta kienu z-zalza tas-sojja u prodotti bbażati fuq iz-zalza tas-sojja. Ikel ieħor mikul fi kwantitajiet kbar, bħalma huma l-hobz u n-noodles, taw ukoll kontribuzzjoni sinifikanti lejn il-konsum f'xi pajjiżi minhabba l-konsum għoli iktar milli livelli għoljin tat-3-MCPD preżenti f'dan l-ikel.
- (48) Għalhekk il-livelli massimi għandhom jiġu stabbiliti għat-3-MCPD fil-proteina veġetali idrolizzata (HVP) u fiz-zalza tas-sojja bil-konsiderazzjoni tar-riskju relatat mal-konsum ta' dan l-ikel. L-Istati Membri huma mitluba li jeżaminaw l-oġġetti ta' l-ikel l-oħrajn għall-okkorrenza tat-3-MCPD sabiex jikkunsidraw il-htieġa ta' stipular tal-livelli massimi għall-oġġetti ta' l-ikel addizzjonali.

(1) Rapporti dwar hidmiet għall-koperazzjoni xjentifika, Hidma 3.2.11 "Valutazzjoni ta' l-esponiment fid-dieta għall-arseniku, il-kadmju u l-merkurju tal-popolazzjoni ta' l-Istati Membri ta' l-UE".

http://ec.europa.eu/food/food/chemicalsafety/contaminants/scoop_3-2-11_heavy_metals_report_en.pdf.

(2) Rapporti tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-ikel, it-36 serje, Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku għall-ikel dwar il-kadmju, p. 67, http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/reports/scf_reports_36.pdf.

(3) Opinjoni tal-Bord Xjentifiku dwar l-aġenti ta' kontaminazzjoni fil-Katina Alimentari ta' l-Awtorit Ewropea dwar is-Sigurt ta' l-ikel (EFSA) fuq talba tal-Kummissjoni relatata mal-merkurju u l-methylmercury fl-ikel (adottata fl-24 ta' Frar 2004) http://www.efsa.eu.int/science/contam/contam_opinions/259/opinion_contam_01_en1.pdf.

(4) http://ec.europa.eu/food/food/chemicalsafety/contaminants/information_note_mercury-fish_12-05-04.pdf.

(5) Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-ikel għar-riskji akuti mil-landa ta' ikel fil-bottijiet (adottata fit-12 ta' Diċembru 2001) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out110_en.pdf.

(6) Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-ikel dwar it-3-monochloropropane-1,2-diol (3-MCPD) li taġġorna l-opinjoni SCF ta' l-1994 (adottata fit-30 ta' Mejju 2001) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out91_en.pdf.

(7) Rapporti tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-ikel, is-36 serje, Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-ikel dwar it-3-monochloropropane-1,2-diol (3-MCPD), p. 31, http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/reports/scf_reports_36.pdf.

(8) Rapporti dwar il-hidmiet għall-koperazzjoni xjentifika, Hidma 3.2.9 "Ġbir u kollazzjoni tad-data fuq livelli tat-3-monochloropropanediol (3-MCPD) u sustanzi relatati fl-oġġetti ta' l-ikel". http://ec.europa.eu/food/food/chemicalsafety/contaminants/scoop_3-2-9_final_report_chloropropanols_en.pdf.

- (49) Fir-rigward tal-PCBs u d-dijossini, l-SCF adotta fit-30 ta' Mejju 2001 opinjoni dwar id-dijossini u l-PCBs li jixbhu lid-dijossini fl-ikel ⁽¹⁾, u aġġornaw l-opinjoni tagħhom tat-22 ta' Novembru 2000 ⁽²⁾ billi f'issaw konsum tollerabbli ta' kull ġimgha ta' 14 pg ta' ekwivalent ta' tossiċità ta' l-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa (WHO-TEQ)/kg bw għad-dijossini u l-PCBs li jixbhu lid-dijossini.
- (50) Id-dijossini li jissemmew f'dan ir-Regolament ikopru grupp ta' 75 kongeneri ta' *polychlorinated dibenzo-p-dioxin* (PCDD) u 135 kongeneri ta' *dibenzofuran* (PCDF), li huma *polychlorinated* li minnhom 17 huma ta' inkwjet tossikoloġiku. *Polychlorinated biphenyls* (PCBs) huma grupp ta' 209 kongeneru differenti li jistgħu jinqasmu f'żewġ gruppi skond il-proprjetajiet tossikoloġiċi tagħhom: 12-il kongeneru għandhom proprjetajiet tossikoloġiċi simili għad-dijossini u għalhekk ħafna drabi jissejju PCBs li jixbhu lid-dijossini. Il-PCBs l-oħrajn ma jurux tossiċità bħal tad-dijossini iżda għandhom profil tossikoloġiku differenti.
- (51) Kull kongeneru ta' dijossini jew PCBs li jixbhu d-dijossini jipprezenta livell differenti ta' tossiċità. Sabiex tista' tiġi kkalkulata t-tossiċità ta' dawn id-diversi kongeneri, il-kunċett tal-fatturi ta' l-ekwivalenza tossika (TEFs) ġie introdott biex jiġu ffacilitati l-istima tar-riskju u l-kontroll regolatorju. Dan ifisser li r-riżultati analitiċi li jirrigwardaw il-kongeneri individwali kollha tad-dijossini u tal-PCBs li jixbu lid-dijossini jiġu espressi fit-termini ta' unità kwantifikabbli li huma l-iktar l-ekwivalenza tossika TCDD (TEQ).
- (52) L-istima ta' l-esponiment li jikkunsidraw il-hidma SCOOP "Valutazzjoni tal-konsum fid-dieta tad-dijossini u PCBs relatati mill-popolazzjoni ta' l-Istati Membri ta' l-UE" iffinalizzata f'Ġunju 2000 ⁽³⁾ tindika li proporzjoni konsiderevoli tal-popolazzjoni Komunitarja għandha konsum fid-dieta oġġla minn tat-TWI.
- (53) Minn aspekk tossikoloġiku, kull livell iffissat għandu japplika għad-dijossini u għall-PCBs li jixbhu lid-dijossini, iżda fl-2001 il-livelli massimi ġew stipulati fuq livell Komunitarju għad-dijossini u mhux għall-PCBs li jixbhu lid-dijossini, fid-dawl tad-data disponibbli f'dak il-waqt dwar il-prevalenza tal-PCBs. Madanakollu, mill-2001, iktar data dwar il-preżenza tal-PCBs li jixbhu lid-dijossini saret disponibbli, għalhekk, il-livelli massimi tas-somma tad-dijossini u tal-PCBs li jixbhu lid-dijossini ġew iffissati fl-2006 minhabba li dan huwa l-avvicinament l-iktar xieraq minn aspekk tossikoloġiku. Sabiex tiġi aċċertata tranżizzjoni mingħajr tfixkil, il-livelli tad-dijossini għandhom ikomplu japplikaw għal perijodu tranżitorju flimkien mal-livelli tas-somma tad-dijossini u tal-PCBs li jixbhu lid-dijossini. L-oġġetti ta' l-ikel għandhom jikkonformaw matul il-perijodu tranżizzjonali mal-livelli massimi għad-dijossini u mal-livelli massimi tas-somma tad-dijossini u tal-PCBs li jixbhu lid-dijossini. Għandha tingħata konsiderazzjoni sal-31 ta' Diċembru 2008 sabiex ma jintuzawx il-livelli massimi separati tad-dijossini.
- (54) Sabiex jiġi inkuraġġut avvicinamet proattiv fit-tnaqqis tad-dijossini u tal-PCBs li jixbhu d-dijossini preżenti fl-ikel u fl-għalf, ġew iffissati livelli ta' azzjoni mir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2006/88/KE tas-6 ta' Frar 2006 dwar it-tnaqqis għall-preżenza tad-dijossini tal-furani u l-PCBs fl-oġġetti ta' l-għalf u fl-oġġetti ta' l-ikel ⁽⁴⁾. Il-livelli ta' azzjoni huma għodda għall-awtoritajiet u l-operaturi kompetenti biex jenfasizzaw dawk il-kazijiet fejn jixraq li jidentifikaw is-sors tal-kontaminazzjoni u jiehdu miżuri biex inaqqsu jew jeliminawh. Minhabba li s-sorsi tad-dijossini u l-PCBs li jixbhu lid-dijossini huma differenti, livelli ta' azzjoni separati huma stipulati għad-dijossini u minn naħa l-oħra għall-PCBs li jixbhu lid-dijossini. L-avvicinament proattiv sabiex jitnaqqsu b'mod attiv id-dijossini u l-PCBs li jixbhu lid-dijossini fl-għalf u fl-ikel u konsegwentament, il-livelli massimi applikabbli għandhom jiġu riveduti fi hdan perijodu definit għall-iffissar ta' livelli iktar baxxi. Għalhekk għandha tingħata konsiderazzjoni sal-31 ta' Diċembru 2008 għat-tnaqqis b'mod sinifikanti tal-livelli massimi għas-somma tad-dijossini u tal-PCBs li jixbhu lid-dijossini.
- (55) L-operaturi jehtieġu jagħmlu sforzi biex isahhu l-kapaċità tagħhom fit-tneħħija tad-dijossini, tal-furani u tal-PCBs li jixbhu lid-dijossini miż-żejt tal-hut. Il-livell li huwa konsiderevolment iktar baxx, li għandu jingħata konsiderazzjoni sal-31 ta' Diċembru 2008, għandu jiġi bbażat fuq il-possibilitajiet tekniċi tal-proċedura l-aktar effettiva ta' dekontaminazzjoni.
- (56) Fir-rigward ta' l-istabbiliment tal-livelli massimi minn oġġetti ta' l-ikel oħrajn sal-31 ta' Diċembru 2008 għandha tingħata attenzjoni partikolari għall-htieġa tal-livelli massimi speċifiċi iktar baxxi għad-dijossini u l-PCBs li jixbhu lid-dijossini fl-ikel tat-trabi u tat-tfal zġġar fid-dawl tad-data ta' monitoraġġ miksuba matul il-programmi ta' l-2005, 2006 u 2007 għall-monitoraġġ tad-dijossini u l-PCBs li jixbhu lid-dijossini fl-ikel tat-trabi u tat-tfal zġġar.

(1) Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-ikel fuq il-valutazzjoni tar-riskju għad-dijossini u l-PCBs li jixbhu lid-dijossini fl-ikel. Aġġornament ibbażat fuq informazzjoni xjentifika ġdida disponibbli mill-adozzjoni ta' l-opinjoni SCF tat-22 ta' Novembru 2000 (adottata fit-30 ta' Mejju 2001) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out90_en.pdf.

(2) Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-ikel fuq il-valutazzjoni tar-riskju għad-dijossini u l-PCBs li jixbhu lid-dijossini fl-ikel. (adottata fit-22 ta' Novembru 2000) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out78_en.pdf.

(3) Rapporti dwar hidmiet għall-koperazzjoni xjentifika, Hidma 3.2.5 "Valutazzjoni tal-konsum fid-dieta tad-dijossini u tal-PCBs relatati mill-popolazzjoni ta' l-Istati Membri ta' l-UE", 115 p. http://ec.europa.eu/dgs/health_consumer/library/pub/pub08_en.pdf.

(4) ĠU L 42, 14.2.2006, p. 26.

- (57) Fir-rigward ta' l-idrokarburi aromatiċi poliċikliċi, l-SCF ikkonkludew fl-opinjoni tagħhom ta' l-4 ta' Diċembru 2002 ⁽¹⁾ li numru ta' idrokarburi aromatiċi poliċikliċi (PAH) huma karċinoġeni ġenotossiċi. Il-Kumitat Kongunt ta' l-Esperti FAO/WHO dwar l-Adittivi fl-Ikel (JECFA) ġabu fis-seħħ fl-2005 valutazzjoni tar-riskji fuq il-PAHs u stmaw il-Margini ta' l-Esponiment (MOE) għal-PAH bħala bażi tal-parir fuq komposti li huma ġenotossiċi u karċinoġeniċi ⁽²⁾.
- (58) Skond l-SCF, il-*benzo(a)pyrene* jista' jintuża bħala markatura għall-okkorrenza u l-effett tal-PAH karċinoġeniku fl-ikel, inkluż ukoll il-*benz(a)anthracene*, *benzo(b)fluoranthene*, *benzo(j)fluoranthene*, *benzo(k)fluoranthene*, *benzo(g,h,i)perylene*, *chrysene*, *cyclopenta(c,d)pyrene*, *dibenz(a,h)anthracene*, *dibenzo(a,e)pyrene*, *dibenzo(a,h)pyrene*, *dibenzo(a,i)pyrene*, *dibenzo(a,l)pyrene*, *indeno(1,2,3-cd)pyrene* u *5-methylchrysene*. Analizi iktar fil-fond, tal-proporzjonijiet relattivi ta' dawn il-PAH fl-ikel huma meħtieġa biex jipprovdut tagħrif għal xi revizzjoni fil-ġejjieni dwar jekk huwiex tajjeb li jinżamm il-*benzo(a)pyrene* bħala indikatur. Aktar minn hekk il-*benzo(c)fluorene* għandu jiġi analizzat, wara rakkomandazzjoni tal-JECFA.
- (59) Il-PAH jista' jikkontamina l-ikel matul il-perijodu tal-fumigazzjoni u l-proċessi ta' tishin u tnixxif li jippermettu l-prodotti ta' kombustjoni li jiġi f'kuntatt dirett ma' l-ikel. Aktar minn hekk, it-tniġġis ambjentali jista' jikkawża kontminazzjoni bil-PAH, partikolarment fil-ħut u fil-prodotti tas-sajd.
- (60) Fil-qafas tad-Direttiva 93/5/KEE, hidma SCOOP speċifika "għbir tad-data ta' okkorrenza dwar PAH fl-ikel" saret fl-2004 ⁽³⁾. Instabu livelli għoljin fil-frott imnixxef, fiż-żejt ta' l-ilbieba taż-żebbuġ, fil-ħut iffumigat, fiż-żejt taż-żrieragh ta' l-gheneb, prodotti ta' laħam iffumigat, molluski friski, hwawar/żlazi u kondimenti.
- (61) Sabiex ikun hemm protezzjoni tas-saħħa pubblika, livelli massimi huma meħtieġa għall-*benzo(a)pyrene* f'ċertu ikel li fihom ix-xaħmijiet u żjut u fl-ikel fejn il-proċessi tal-fumigazzjoni u t-tnixxif jistgħu jikkawżaw livelli għoljin ta' kontaminazzjoni. Livelli massimi huma meħtieġa wkoll fl-ikel fejn it-tniġġis ambjentali jista' jikkawża livelli għoljin ta' kontaminazzjoni, partikolarment fil-ħut u l-prodotti tal-ħut, per eżempju li jirriżultaw mill-ħruġ ta' żejt ikkawżat mill-bastimenti.
- (62) F'ċertu ikel, bħalma huwa l-frott imnixxef u supplimenti ta' l-ikel, il-*benzo(a)pyrene* instab, iżda d-*data* disponibbli hija inkonklużiva dwar il-livelli li jistgħu jinkisbu b'mod raġonevoli. Aktar investigazzjonijiet huma meħtieġa biex jiċċaraw il-livelli li huma miksuba b'mod raġonevoli f'dan l-ikel. Fl-istess ħin, il-livelli massimi għall-*benzo(a)pyrene* fl-ingredjenti rilevanti għandhom japplikaw, bħalma huwa l-każ fiż-żjut u x-xaħmijiet użati fis-supplimenti ta' l-ikel.
- (63) Il-livelli massimi għall-PAH u l-konvenjenza ta' l-istupular ta' livell massimu għall-PAH fil-butir tal-kakaw għandhom jiġu riveduti sa l-1 ta' April 2007, bil-konsiderazzjoni tal-progress fil-konozzenza xjentifika u teknoloġika dwar l-okkorrenza tal-*benzo(a)pyrene* u PAH karċinoġeniku ieħor fl-ikel.
- (64) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma konformi ma' l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa ta' l-Annimali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Regoli ġenerali

1. L-oġġetti ta' l-ikel elenkati fl-Anness m'għandhomx jit-qiegħdu fis-suq meta dawn ikun fihom kontaminant elenkat fl-Anness fl-livell li huwa oghla mil-livell massimu stipulat fl-Anness.
2. Il-livelli massimi speċifikati fl-Anness għandhom japplikaw għall-parti li tittiekel ta' l-oġġetti ta' l-ikel ikkonċernati, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor fl-Anness.

Artikolu 2

Oġġetti ta' l-ikel imnixxfin, dilwiti, ipproċessati u komposti

1. Meta jiġu applikati l-livelli massimi stipulati fl-Anness ta' l-oġġetti ta' l-ikel li huma imnixxfin, dilwiti, ipproċessati jew komposti minn iktar minn ingredjent wiehed, dan li ġej għandu jittiehed in konsiderazzjoni
 - (a) bidliet fil-konċentrazzjoni tal-kontaminant ikkawżat minn proċessi ta' tnixxif jew dilwizzjoni,
 - (b) bidliet tal-konċentrazzjoni tal-kontaminant ikkawżat mill-ipproċessar,
 - (c) il-proporzjonijiet relattivi ta' l-ingredjenti fil-prodott,
 - (d) il-limitu analitiku tal-kwantifikazzjoni.

(1) Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-ikel fuq ir-riskji għas-saħħa tal-bniedem mill-Idrokarburi Poliċikliċi Aromatiċi fl-ikel (espressa fl-4 ta' Diċembru 2002).
http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out153_en.pdf.

(2) Valutazzjoni ta' ċerti kontaminanti fl-ikel — rapport tal-Kumitat Kongunt ta' l-Esperti FAO/WHO dwar l-Adittivi fl-ikel, l-Erbgħa u Sit-tin laqgħa, Ruma, 8 sa 17 ta' Frar 2005, p. 1 u p. 61.
WHO Technical Report Series, No. 930, 2006 —
http://whqlibdoc.who.int/trs/WHO_TRS_930_eng.pdf.

(3) Rapporti dwar hidmiet għall-koperazzjoni xjentifika, Hidma 3.2.12 "Għbir tad-data ta' okkorrenza dwar idrokarburi aromatiċi poliċikliċi fl-ikel".
http://ec.europa.eu/food/food/chemicalsafety/contaminants/scoop_3-2-12_final_report_pah_en.pdf.

2. Il-koncentrazzjonijiet speċifiċi jew il-fatturi tad-dilwizzjoni għall-operazzjonijiet ta' tnixxif, dilwizzjoni, ipproċessar u/jew ta' tahlit ikkonċernati għall-oġġetti ta' l-ikel imnixxfin, dilwiti, ipproċessati u/jew komposti għandhom jiġu pprovduti u ġġustifikati mill-operatur tal-kummerċ ta' l-ikel, meta l-awtorità kompetenti twettaq kontroll uffiċjali.

Jekk l-opertur fil-kummerċ ta' l-ikel ma jipprovdix il-koncentrazzjoni neċessarja għall-fattur tad-dilwizzjoni jew jekk l-awtorità kompetenti tara li l-fattur mhux xieraq fid-dawl tal-ġustifikazzjoni pprovduta, l-awtorità għandha hi stess tiddefinixxi dak il-fattur, skond l-informazzjoni disponibbli u bl-għan tal-protezzjoni massima għas-saħha tal-bniedem.

3. Il-paragrafi 1 u 2 għandhom japplikaw sakemm ebda livell Komunitarju speċifiku ma jiġi ffissat għal dawn l-oġġetti ta' l-ikel imnixxfin, dilwiti, ipproċessati jew komposti.

4. Sakemm il-leġislazzjoni Komunitarja ma tipprovdix għal-livell massimu speċifiku għall-ikel għat-trabi t-tfal żgħar, l-Istati Membri jistgħu jipprovdix għal-livelli iktar stretti.

Artikolu 3

Projizzjonijiet dwar l-użu, it-tahlit u d-ditosifikazzjoni

1. L-oġġetti ta' l-ikel li ma jikkonformawx mal-livelli massimi stipulati fl-Anness m'għandhomx jintużaw għall-ingredjenti ta' l-ikel.

2. L-oġġetti ta' l-ikel li jikkonformaw mal-livelli massimi stipulati fl-Anness m'għandhomx jithalltu ma' l-oġġetti ta' l-ikel li jirriżultaw oġġetti minn dawn il-livelli.

3. L-oġġetti ta' l-ikel li għandhom ikunu soġġetti għall-issortjar jew trattament fiżiku għat-tnaqis tal-livelli ta' kontaminazzjoni m'għandhomx jithalltu ma' l-oġġetti ta' l-ikel li huma intenzjonati għall-konsum mill-bniedem, jew ma' l-oġġetti ta' l-ikel li huma intenzjonati għall-użu bħala ingredjent ta' l-ikel.

4. L-oġġetti ta' l-ikel li fihom kontaminanti elenkati fis-sezzjoni 2 ta' l-Anness (Mikotossini) m'għandhomx jiġu ditosifikati deliberatament permezz ta' trattamenti kimiċi.

Artikolu 4

Dispożizzjonijiet speċifiċi għall-ġwież ta' l-art, il-ġwież, il-frott imnixxef u l-qamhurrum

Il-ġwież ta' l-art, il-ġwież, il-frott imnixxef u l-qamhurrum li ma jikkonformawx mal-livelli massimi xierqa ta' l-alfatossini stipulati fil-punti 2.1.3, 2.1.5 u 2.1.6 ta' l-Anness jistgħu jitqiegħdu fis-suq bil-kondizzjoni li dawn l-oġġetti ta' l-ikel

(a) ma jkunux maħsuba għall-konsum dirett mill-bniedem jew bħala ingredjenti f'oġġetti ta' l-ikel,

(b) jikkonformaw mal-livelli massimi xierqa stipulati fil-punti 2.1.1, 2.1.2, 2.1.4 u 2.1.7 ta' l-Anness,

(c) ikunu soġġetti għal trattament li jinvolvi ssortjar jew xi trattament fiżiku ieħor u li wara dan it-trattament il-livelli massimi stipulati fil-punti 2.1.3, 2.1.5 u 2.1.6 ta' l-Anness ma jinqabżux, u li dan it-trattament ma jirriżultax fresidwi oħrajn li jagħmlu hsara,

(d) ikunu tikkettjati b'mod ċar, li juri l-indikazzjoni, "il-prodott irid ikun soġġett għall-issortjar jew xi trattament fiżiku ieħor biex titnaqqaslu l-kontaminazzjoni bl-aflatossin qabel il-konsum mill-bniedem jew l-użu bħala ingredjent f'oġġetti ta' l-ikel". Din l-indikazzjoni għandha tinkludi fuq it-tikkett ta' kull pakkett, kaxxa eċċ. individwali jew fuq id-dokument akkumpanjanti originali. Il-kodiċi ta' identifikazzjoni tal-konsenja/lott għandu jkun immarkat b'mod indellibbli fuq kull pakkett/kaxxa individwali tal-konsenja u fuq id-dokument originali akkumpanjanti.

Artikolu 5

Dispożizzjonijiet speċifiċi għall-ġwież ta' l-art, il-prodotti dderivati minnhom u ċ-ċereali

Indikazzjoni ċara dwar l-użu intenzjonat għandha tidher fuq it-tikketta ta' kull pakkett individwali, kaxxa, eċċ. jew fuq id-dokument originali akkumpanjanti. Dan id-dokument akkumpanjanti għandu jkollu konnessjoni ċara mal-konsenja permezz tas-semmija tal-kodiċi ta' identifikazzjoni tal-konsenja, li tinsab fuq kull pakkett individwali, kaxxa, eċċ. tal-konsenja. Aktar minn hekk l-attività kummerċjali tad-destinatarju tal-konsenja li tinsab fid-dokument akkumpanjanti għandha tkun waħda kompatibbli ma' l-użu intenzjonat.

Fl-assenza ta' indikazzjoni ċara li l-użu intenzjonat tagħhom mhux għall-konsum mill-bniedem, il-livelli massimi stipulati fil-punti 2.1.3 u 2.1.6 ta' l-Anness għandu japplika għall-ġwież ta' l-art, il-prodotti dderivati tagħom u ċ-ċereali li jinsabu fis-suq.

Artikolu 6

Dispożizzjonijiet speċifiċi għall-hass

Sakemm il-hass li huwa kkoltivat taħt protezzjoni ("hass protett") ma jkunx ittikkettjat bħala tali, il-livelli massimi stipulati fl-Anness għall-hass ikkoltivat fil-berah ("hass ikkoltivat fil-berah") għandhom japplikaw.

Artikolu 7

Derogi temporanji

1. Permezz ta' deroga mill-Artikolu 1, il-Belġju, l-Irlanda, l-Olanda u r-Renju Unit jistgħu jawtorizzaw sal-31 ta' Diċembru 2008 li jqiegħdu fis-suq spinaċi frisk li ġie kkoltivat u li huwa intenzjonat għall-konsum fit-territorju tagħhom u li għandu livelli ta' nitrati oghla mil-livelli massimi stipulati fil-punt 1.1 ta' l-Anness.

2. Permezz ta' deroga mill-Artikolu 1, l-Irlanda u r-Renju Unit jistgħu jawtorizzaw sal-31 ta' Diċembru 2008 li jqiegħdu fis-suq hass frisk li ġie kkoltivat u li huwa intenzjonat għall-konsum fit-territorju tagħhom u li għandu livelli ta' nitrati oghla mil-livelli massimi stipulati fil-punt 1.3 ta' l-Anness.

3. Permezz ta' deroga mill-Artikolu 1, Franza tista' tawtorizza sal-31 ta' Diċembru 2008 li tqiegħed fis-suq hass frisk li ġie kkoltivat u li huwa intenzjonat għall-konsum fit-territorju tagħha u li ġie maħsud mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Marzu li għandu livelli ta' nitrati oghla mil-livelli massimi stipulati fil-punt 1.3 ta' l-Anness.

4. Permezz tad-deroga mill-Artikolu 1, il-Finlandja u l-Iżvezja jistgħu jawtorizzaw sal-31 ta' Diċembru 2011 it-tqiegħid fis-suq tas-salamun (*Salmo salar*), l-aringi (*Clupea harengus*), u buwahhala tax-xmajjar (*Lampetra fluviatilis*), troti (*Salmo trutta*), hut żgħir jixbħu t-troti (*Salvelinus spp*) u bajd tal-hut ta' vendace (*Coregonus albula*) li joriġinaw mir-reġjun Baltiku li huma maħsuba għall-konsum fit-territorju tagħhom b'livelli ta' dijossini u/jew livelli tas-somma tad-dijossini u tal-PCBs li jixbħu lid-dijossini li jkunu oghla minn dawk stipulati fil-punti 5,3 ta' l-Anness, bil-kondizzjoni li tingieb fis-seħh sistema għall-aċċertament li l-konsumaturi ikunu infurmati b'mod sħiħ dwar ir-rakkomandazzjonijiet tad-dieta fir-rigward tar-restrizzjonijiet fuq il-konsum ta' l-ispeċi ta' hut mir-reġjun Baltiku minn sezzjonijiet vulnerabbli identifikati tal-popolazzjoni sabiex jiġu evitati riskji għas-saħha potenzjali. Sal-31 ta' Marzu ta' kull sena, il-Finlandja u l-Iżvezja għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni r-rizultati tal-monitoraġġ tagħhom tal-livelli tad-dijossini u tal-PCBs li jixbħu lid-dijossini mir-reġjun Baltiku miksuba mis-sena preċedenti u għandhom jirrapurtaw dwar il-miżuri li ttiehdu fit-tnaqqis ta' l-esponiment tal-bniedem għad-dijossini u l-PCBs li jixbħu lid-dijossini mir-reġjun Baltiku.

Il-Finlandja u l-Iżvezja għandhom ikomplu japplikaw il-miżuri meħtieġa għall-aċċertament li l-hut u l-prodotti tal-hut li ma jikkonformawx mal-punt 5.3 ta' l-Anness ma jitqiegħdux fis-suq ta' Stat Membru ieħor.

Artikolu 8

Kampjunar u analiżi

Il-kampjunar u l-analiżi għall-kontroll uffiċjali tal-livelli massimi speċifikati fl-Anness għandhom isiru skond ir-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 1882/2006 [nitrati] ⁽¹⁾, Nru 401/2006 ⁽²⁾, Nru 1883/2006 [dijossini u PCBs li jixbħu lid-dijossini] ⁽³⁾ u

⁽¹⁾ Ara paġna 25 għal dan il-Ġurnal Uffiċjali.

⁽²⁾ ĠU L 70, 9.3.2006, p. 12.

⁽³⁾ Ara paġna 32 għal dan il-Ġurnal Uffiċjali.

d-Direttivi tal-Kummissjoni 2001/22/KE ⁽⁴⁾, 2004/16/KE ⁽⁵⁾ u 2005/10/KE ⁽⁶⁾.

Artikolu 9

Monitoraġġ u rappurtar

1. L-Istati Membri għandhom jimmonitorjaw il-livelli tan-nitrati fil-hxejjex li jista' jkun fihom livelli sinifikanti, b'mod partikolari hxejjex hodur b'hafna weraq, u jikkomunikaw ir-rizultati lill-Kummissjoni sat-30 ta' Ġunju ta' kull sena. Il-Kummissjoni għandha tagħmel dawn ir-rizultati disponnibbli lill-Istati Membri.

2. L-Istati Membri u l-partijiet interessati għandhom jikkomunikaw kull sena lill-Kummissjoni ir-rizultati ta' l-investigazzjonijiet li saru li jinkludu d-data ta' okkorrenza u l-progress fir-rigward ta' l-applikazzjoni tal-miżuri ta' prevenzjoni biex jevitaw il-kontaminazzjoni bl-Ochratoxin A, deoxynivalenol, zearalenone, fumonisin B₁ u B₂, tossini T-2 u HT-2. Il-Kummissjoni għandha tagħmel dawn ir-rizultati disponnibbli lill-Istati Membri.

3. L-Istati Membri għandhom jirrapurtaw is-sejbiet lill-Kummissjoni dwar l-aflatossini, dijossini, PCBs li jixbħu lid-dijossini, PCBs u idrokarburi polikikliċi li ma jixbħux lid-dijossini speċifikati fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2006/504/KE ⁽⁷⁾, fir-Rakkomanadazzjoni tal-Kummissjoni 2006/794/KE ⁽⁸⁾ u r-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2005/108/KE ⁽⁹⁾.

Artikolu 10

Revoka

Ir-Regolament (KE) 466/2001 huwa rrevokat.

Referenzi għar-Regolament irrevokat għandhom jiġu interpretati bhala referenzi għal dan ir-Regolament.

Artikolu 11

Miżuri tranzitorji

Ir-Regolament ma japplikax għall-prodotti li kienu tqiegħdu fis-suq qabel id-dati li jissemmew fil-punti (a) sa (d) f'konformità mad-dispożizzjonijiet applikabbli għad-data rispettiva:

- (a) L-ewwel ta' 1 ta' Lulju 2006 fir-rigward tal-livelli massimi għad deoxynivalenol u zearalenone stipulati fil-punti 2.4.1, 2.4.2., 2.4.4, 2.4.5, 2.4.6, 2.4.7, 2.5.1, 2.5.3, 2.5.5 u 2.5.7 ta' l-Anness,

⁽⁴⁾ ĠU L 77, 16.3.2001, p. 14. Id-Direttiva kif emendata bid-Direttiva 2005/4/KE (ĠU L 19, 21.1.2005, p. 50).

⁽⁵⁾ ĠU L 42, 13.2.2004, p. 16.

⁽⁶⁾ ĠU L 34, 8.2.2005, p. 15.

⁽⁷⁾ ĠU L 199, 21.7.2006, p. 21.

⁽⁸⁾ ĠU L 322, 22.11.2006, p. 24.

⁽⁹⁾ ĠU L 34, 8.2.2005, p. 43.

(b) L-ewwel ta' 1 ta' Lulju 2007 fir-rigward tal-livelli massimi għad *deoxynivalenol* u *zearalenone* stipulati fil-punti 2.4.3, 2.5.2., 2.5.4, 2.5.6 u 2.5.8 ta' l-Anness,

Il-piż tal-prova meta l-prodotti kienu tqegħdu fis-suq għandu jingarr mill-operatur tan-negozju ta' l-ikel.

Artikolu 12

(c) L-ewwel ta' 1 ta' Ottubru 2007 fir-rigward tal-livelli massimi għall-*fumonisin* B₁ u B₂ stipulati fil-punt 2.6 ta' l-Anness,

Dhul fis-seħħ u applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-ghoxrin gurnata wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

(d) 4 ta' Novembru 2006 fir-rigward tal-livelli massimi għas-somma tad-dijossini u l-PCB s li jixbhu lid-dijossini stipulati fis-sezzjoni 5 ta' l-Anness.

Għandu japplika mill-1 ta' Marzu 2007.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 19 ta' Diċembru 2006.

Għall-Kummissjoni
Markos KYPRIANOU
Membre tal-Kummissjoni

ANNEX

Livelli massimi ta' ċerti kontaminanti fl-oġġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾

Taqsimu 1: Nitrat

Oġġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾		Livelli massimi (mg NO ₃ /kg)	
1.1	Spinaci frisk (<i>Spinacia oleracea</i>) ⁽²⁾	Mahsud fl-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Marzu	3 000
		Mahsud fl-1 ta' April sat-30 ta' Settembru	2 500
1.2	Spinaci ipprizervat, iffriżat		2 000
1.3	Hass Frisk (<i>Lactuca sativa L.</i>) (protett u ikkoltivat fil-beraħ) li jeskludi hass elenkat fil-punt 1.4.	Mahsud fl-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Marzu:	
		hass ikkoltivat taħt protezzjoni	4 500
		hass ikkoltivat fil-beraħ	4 000
		Mahsud fl-1 ta' April sat-30 ta' Settembru:	
	hass ikkoltivat taħt protezzjoni	3 500	
	hass ikkoltivat fil-beraħ	2 500	
1.4	Hass tat-tip "Iceberg"	Hass ikkoltivat taħt protezzjoni	2 500
		Hass ikkoltivat fil-beraħ	2 000
1.5	Ikel ipproċessat b'bażi ta' ċereali u ikel tat-trabi għat-trabi u tfal żgħar ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		200

Taqsimu 2: Mikotossini

Oġġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾		Livelli massimi µg/kg		
2.1	Aflatossini	B ₁	Somma ta' B ₁ , B ₂ , G ₁ u G ₂	M ₁
2.1.1	Ġwież ta' l-art li huma soġġetti għall-issortjar, jew trattament fiżiku ieħor, qabel il-konsum mill-bniedem jew l-użu bħala ingredjent fl-oġġetti ta' l-ikel	8,0 ⁽⁵⁾	15,0 ⁽⁵⁾	—
2.1.2	Ġwież ta' l-art li huma soġġetti għall-issortjar, jew trattament fiżiku ieħor, qabel il-konsum mill-bniedem jew l-użu bħala ingredjent fl-oġġetti ta' l-ikel	5,0 ⁽⁵⁾	10,0 ⁽⁵⁾	—
2.1.3	Ġwież ta' l-art u ġwież u prodotti pproċessati tagħhom, maħsuba għall-konsum dirett mill-bniedem jew użu bħala ingredjent fl-oġġetti ta' l-ikel	2,0 ⁽⁵⁾	4,0 ⁽⁵⁾	—
2.1.4	Frott imnixxef li huwa soġġett għall-issortjar, jew trattament fiżiku ieħor, qabel il-konsum mill-bniedem jew l-użu bħala ingredjent fl-oġġetti ta' l-ikel	5,0	10,0	—
2.1.5	Frott imnixxef u prodotti pproċessati tagħhom, maħsuba għall-konsum dirett mill-bniedem jew użu bħala ingredjent fl-oġġetti ta' l-ikel	2,0	4,0	—
2.1.6	Iċ-ċereali kollha u l-prodotti kollha li huma derivati miċ-ċereali, inklużi prodotti ta' ċereali pproċessati, hliet l-oġġetti ta' l-ikel elenkati fit-2.1.7, 2.1.10 u 2.1.12	2,0	4,0	—
2.1.7	Qamħirrum li huwa soġġett għall-issortjar, jew trattament fiżiku ieħor, qabel il-konsum mill-bniedem jew l-użu bħala ingredjent fl-oġġetti ta' l-ikel	5,0	10,0	—
2.1.8	Halib nej ⁽⁶⁾ , halib imsahhan u halib għall-manifattura tal-prodotti bbażati fuq halib	—	—	0,050

Ogġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾		Livelli massimi µg/kg		
2.1.9	L-ispeċi li ġejjin ta' hwawar: <i>Capsicum spp</i> (frott imnixxef tiegħu, shih jew mithun, inklużi l-bżar, trab tal-bżar, cayenne u paprika) <i>Piper spp</i> (frott tiegħu, inkluż bżar abjad u iswed) <i>Myristica fragrans</i> (noċemuskata) <i>Zingiber officinale</i> (ġinger) <i>Curcuma longa</i> (żagħfran ta' l-Indja)	5,0	10,0	—
2.1.10	Ikel ipproċessat b'bażi ta' ċereali u ikel tat-trabi għat-trabi u tfal żgħar ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	0,10	—	—
2.1.11	Ħalib tat-trabi u ħalib ta' trabi ta' iktar minn sitt xhur, inkluż il-ħalib tat-trabi u l-ħalib tat-trabi ta' iktar minn sitt xhur ⁽⁴⁾ ⁽⁸⁾	—	—	0,025
2.1.12	Ikel tad-dieta għal raġunijiet mediċi speċjali ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾ maħsub speċifikament għat-trabi	0,10	—	0,025
2.2	Ochratoxin A			
2.2.1	Ċereali mhux ipproċessati	5,0		
2.2.2	Il-prodotti kollha dderivati miċ-ċereali mhux ipproċessati, inklużi l-prodotti taċ-ċereali pproċessati u ċ-ċereali maħsuba għall-konsum dirett mill-bniedem ħlief l-ogġetti ta' l-ikel elenkati fit-2.2.9 u 2.2.10	3,0		
2.2.3	Frott tad-dielja imnixxef (passolina, żbib u sultana)	10,0		
2.2.4	Kafena u kafe mithun u mixwi, ħlief il-kafe li jinħall	5,0		
2.2.5	Kafe li jinħall (kafe istantanju)	10,0		
2.2.6	Inbid (inkluż ibid li jfexx, eskluż l-inbid li huwa likur u inbid li għandu kontenut ta' l-alkaħol ta' mhux inqas minn 15 % vol) u inbid tal-frott ⁽¹¹⁾	2,0 ⁽¹²⁾		
2.2.7	Inbid aromatizzat, xorb ibbażat fuq inbid aromatizzat u cocktails ta' prodotti ta' nbid aromatizzat ⁽¹³⁾	2,0 ⁽¹²⁾		
2.2.8	Meraq ta' l-gheneb, meraq ta' l-gheneb ikkonċentrat jew rikostitwit, nettari ta' l-gheneb, għasir ta' l-gheneb u għasir ikkonċentrat ta' l-gheneb, maħsub għall-konsum dirett mill-bniedem ⁽¹⁴⁾	2,0 ⁽¹²⁾		
2.2.9	Ikel ipproċessat b'bażi ta' ċereali u ikel tat-trabi għat-trabi u tfal żgħar ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	0,50		
2.2.10	Ikel tad-dieta għal raġunijiet mediċi speċjali ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾ maħsub speċifikament għat-trabi	0,50		
2.2.11	Kafe aħdar, frott imnixxef ħlief frott imnixxef tad-dielja, birra, kakaw u prodotti tal-kakaw, likuri ta' l-inbid, prodotti tal-likur, hwawar u likorizja	—		
2.3	Patulin			
2.3.1	Meraq tal-frott, meraq tal-frott ikkonċentrat bħala nettari tal-frott rikostitwit ⁽¹⁴⁾	50		

	Ogġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾	Livelli massimi µg/kg
2.3.2	Xarbiet ta' spirti ⁽¹⁵⁾ , sidru u xarbiet iffermentati derivati mit-tuffieħ jew li fihom il-meraġ ikkonċentrat tat-tuffieħ	50
2.3.3	Prodotti solidi ta' tuffieħ, inklużi ix-xropp tat-tuffieħ ipprizervat, il-puree tat-tuffieħ maħsub għall-konsum dirett mill-bniedem bl-eċċezzjoni ta' l-ogġetti ta' l-ikel elenkati fi 2.3.4 u 2.3.5	25
2.3.4	Meraġ tat-tuffieħ u prodotti solidi tat-tuffieħ, inkluż ix-xropp ta' tuffieħ ipprizervat u l-puree tat-tuffieħ, għat-trabi u għat-tfal żgħar ⁽¹⁶⁾ u ttikkjetjati li jinbiegħu bħala tali ⁽⁴⁾	10,0
2.3.5	Ikel tat-trabi hliet dak tat-trabi u tfal żgħar li huwa bbażat fuq ċereali ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	10,0
2.4	Deoxynivalenol ⁽¹⁷⁾	
2.4.1	Ċereali mhux ipproċessati ⁽¹⁸⁾ ⁽¹⁹⁾ li mhux qamħirrum, hafur jew qamħirrum	1 250
2.4.2	Qamħirrum u hafur mhux ipproċessati ⁽¹⁸⁾ ⁽¹⁹⁾	1 750
2.4.3	Qamħirrum mhux ipproċessat ⁽¹⁸⁾	1 750 ⁽²⁰⁾
2.4.4	Ċereali maħsuba għall-konsum dirett mill-bniedem, dqiġ taċ-ċereali (inklużi it-dqiġ tal-qamħirrum, naqal tal-qamħirrum u qamħirrum mithun mhux raffinat ⁽²¹⁾) il-granza bħala prodott finali mibjugħa għall-konsum dirett u żrieragħ, hliet l-ogġetti ta' l-ikel elenkati taht 2.4.7	750
2.4.5	Għaġin (imnixxef) ⁽²²⁾	750
2.4.6	Hobż (inkluż ikel żgħir tal-forn), pasti, gallettini, ikliet żgħar ta' ċereali u ikliet żgħar li jittieklu għall-fatra	500
2.4.7	Ikel ipproċessat b'bażi ta' ċereali u ikel tat-trabi għat-trabi u tfal żgħar ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	200
2.5	Zearalenone ⁽¹⁷⁾	
2.5.1	Ċereali mhux ipproċessati ⁽¹⁸⁾ ⁽¹⁹⁾ li mhumiex qamħirrum	100
2.5.2	Qamħirrum mhux ipproċessat ⁽¹⁸⁾	200 ⁽²⁰⁾
2.5.3	Ċereali maħsuba għall-konsum dirett mill-bniedem, ċereali tat-dqiġ, granza bħala prodott finali mibjugħa għall-konsum dirett mill-bniedem u żrieragħ, bl-eċċezzjoni ta' l-ogġetti ta' l-ikel elenkati fi 2.5.4, 2.5.7 u 2.5.8	75
2.5.4	Il-qamħirrum maħsub għall-konsum dirett mill-bniedem, dqiġ tal-qamħirrum, qamħirrum mithun mhux raffinat, naqal tal-qamħirrum u żejt raffinat tal-qamħirrum ⁽²¹⁾	200 ⁽²⁰⁾
2.5.5	Hobż (inkluż ikel żgħir tal-forn), pasti, gallettini, ikliet żgħar taċ-ċereali u ċereali għall-fatra, eskluzi snacks tal-qamħirrum u ċereali għall-fatra bbażati fuq il-qamħirrum	50
2.5.6	Snacks taċ-ċereali u ċereali għall-fatra bbażati fuq il-qamħirrum	50 ⁽²⁰⁾

Ogġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾		Livelli massimi µg/kg
2.5.7	Ikel ipproċessat b'bażi ta' ċereali (hlief ikel ipproċessat ibbażat fuq il-qamhirrum) u ikel tat-trabi għat-trabi u tfal żgħar ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	20
2.5.8	Ikel ipproċessat ibbażat fuq il-qamhirrum għat-trabi u t-tfal żgħar ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	20 ⁽²⁰⁾
2.6	Fumonisins	Somma ta' B ₁ u B ₂
2.6.1	Qamhirrum mhux ipproċessat ⁽¹⁸⁾	2 000 ⁽²³⁾
2.6.2	Dqiq tal-qamhirrum, qamhirrum mithun mhux raffinat, naqal tal-qamhirrum, żrieragħ tal-qamhirrum u żejt tal-qamhirrum raffinat ⁽²¹⁾	1 000 ⁽²³⁾
2.6.3	Ikel ibbażat fuq qamhirrum għall-konsum dirett mill-bniedem, hlief ikel li huwa elenkat fi 2.6.2 u 2.6.4	400 ⁽²³⁾
2.6.4	Ikel ipproċessat b'bażi ta' qamhirrum u ikel tat-trabi għat-trabi u tfal żgħar ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	200 ⁽²³⁾
2.7	Tossini T-2 u HT-2 ⁽¹⁷⁾	Somma ta' T-2 u HT-2
2.7.1	Ċereali mhux ipproċessati ⁽¹⁸⁾ u prodotti taċ-ċereali	

Taqsim 3: Metalli

Ogġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾		Livell massimu (mg/kg piż inkluż kontenut ta' ilma)
3.1	Ċomb	
3.1.1	Halib nej ⁽⁶⁾ , halib imsahhan u halib għall-manifattura tal-prodotti bbażati fuq halib	0,020
3.1.2	Halib tat-trabi u halib tat-trabi ta' iktar minn sitt xhur ⁽⁴⁾ ⁽⁸⁾	0,020
3.1.3	Laham (hlief ġewwieni) ta' annimali bovini, nagħaġ, majjali u tjur ⁽⁶⁾	0,10
3.1.4	Ġewwieni ta' l-annimali bovini, nagħaġ, majjali u tjur ⁽⁶⁾	0,50
3.1.5	Laham tal-muskoli tal-ħut ⁽²⁴⁾ ⁽²⁵⁾	0,30
3.1.6	Krostaċeji, hlief laham kannella tal-granċ hlief ir-ras u l-laħam mit-toraci ta' l-awwista u ta' krostaċeji kbar simili (Nephropidae and Palinuridae) ⁽²⁶⁾	0,50
3.1.7	Molluski bivalvi ⁽²⁶⁾	1,5
3.1.8	Kefalopodi (mingħajr vixxeri) ⁽²⁶⁾	1,0
3.1.9	Ċereali, hxejjex legumi u pulses	0,20
3.1.10	Hxejjex, hlief hxejjex brassica, hxejjex b'weraq, hxejjex friski u fungi ⁽²⁷⁾ Għall-patata l-livell massimu japplika għall-patata imqaxxa.	0,10

	Oġġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾	Livell massimu (mg/kg piż inkluż kontenut ta' ilma)
3.1.11	Hxejjex brassica, hxejjex bil-weraq u fungi kkoltivati ⁽²⁷⁾	0,30
3.1.12	Frott, eskluzi l-frott tal-bosk u frott żgħir ⁽²⁷⁾	0,10
3.1.13	Frott tal-bosk u frott żgħir ⁽²⁷⁾	0,20
3.1.14	Xaħmijiet u żjut, inkluż xaħam tal-ħalib	0,10
3.1.15	Meraq tal-frott, meraq tal-frott ikkonċentrat bħala nettari tal-fott rikostitwit ⁽¹⁴⁾	0,050
3.1.16	Inbid (inkluż inbid bil-gass, ħlief inbid servut bħala likur), sidru, perry jew inbid mill-frott ⁽¹¹⁾	0,20 ⁽²⁸⁾
3.1.17	Inbid aromatizzat, xorb ibbażat fuq inbid aromatizzat u cocktails tal-prodotti ta' inbid aromatizzat ⁽¹³⁾	0,20 ⁽²⁸⁾
3.2	Kadmju	
3.2.1	Laħam (ħlief ġewwieni) ta' annimali bovini, naghag, majjali u tjur ⁽⁶⁾	0,050
3.2.2	Laħam taż-żiemel, ħlief ġewwieni ⁽⁶⁾	0,20
3.2.3	Fwied ta' l-annimali bovini, naghag, majjali, tjur jew taż-żiemel ⁽⁶⁾	0,50
3.2.4	Kliwi ta' l-annimali bovini, naghag, majjali, tjur jew taż-żiemel ⁽⁶⁾	1,0
3.2.5	Laħam mill-muskoli tal-hut ⁽²⁴⁾ ⁽²⁵⁾ , ħlief l-ispeċi elenkata fi 3.2.6 u 3.2.7	0,050
3.2.6	Laħam tal-muskoli tal-hut li ġej ⁽²⁴⁾ ⁽²⁵⁾ : inċova (<i>Engraulis</i>) bonito (<i>Sarda sarda</i>) awrata komuni ta' żewġ faxxi (<i>Diplodus vulgaris</i>) sallur (<i>Anguilla, anguilla</i>) mulett griz (<i>Mugil labrosus labrosus</i>) kavalli jew sawrell (<i>Trachurus</i>) louvar jew luvar (<i>Luvarus imperialis</i>) sardin (<i>Sardina pilchardus</i>) sardinopi (<i>Sardinops</i>) ton (<i>Spezi Thunnus, speci Euthynnus, Katsuwonus pelamis</i>) lingwata (<i>Dicologlossa cuneata</i>)	0,10
3.2.7	Laħam tal-muskoli mill-pixxispad (<i>Xiphias gladius</i>) ⁽²⁴⁾ ⁽²⁵⁾	0,30
3.2.8	Krostaċċji, ħlief laħam kannella tal-granċ ħlief ir-ras u l-laħam mit-toraċi ta' l-awwista u ta' krostaċċji kbar simili (<i>Nephropidae</i> u <i>Palinuridae</i>) ⁽²⁶⁾	0,50
3.2.9	Molluski bivalvi ⁽²⁶⁾	1,0
3.2.10	Kefalopodi (mingħajr vixxeri) ⁽²⁶⁾	1,0

	Ogġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾	Livell massimu (mg/kg piż inkluż kontenut ta' ilma)
3.2.11	Ċereali hlief granza, żrieragh, qamħ u ross	0,10
3.2.12	Granza, żrieragh, qamħ u ross	0,20
3.2.13	Sojja	0,20
3.2.14	Hxejjex u frott, hlief hxejjex tal-weraq, hxejjex aromatiċi fiski, fungi, hxejjex taz-zkuk, prinjol, hxejjex ta' l-għeruq u patata ⁽²⁷⁾	0,050
3.2.15	Hxejjex tal-weraq, hxejjex aromatiċi friski, fungi kkoltivati u krafes ⁽²⁷⁾	0,20
3.2.16	Hxejjex taz-zkuk, hxejjex ta' l-għeruq u patata, hlief il-krafes ⁽²⁷⁾ Għall-patata l-livell massimu japplika għall-patata mqaxxa.	0,10
3.3	Merkurju	
3.3.1	Prodotti tas-sajd ⁽²⁶⁾ u laham tal-muskoli tal-hut ⁽²⁴⁾ ⁽²⁵⁾ , hlief l-ispeċi elenkati fi 3.3.2. Il-livell massimu japplika għall-krostaċċi, hlief laham kannella tal-granċ hlief ir-ras u l-laħam mit-toraċi ta' l-awwista u ta' krostaċċi kbar simili (<i>Nephropidae</i> u <i>Palinuridae</i>)	0,50
3.3.2	laħam tal-muskoli tal-hut li ġej ⁽²⁴⁾ ⁽²⁵⁾ : petriċi (<i>Lophius</i>) budakkra (<i>Anarhichas lupus</i>) bonito (<i>Sarda sarda</i>) sallur (<i>Speci anguilla</i>) emperor, orange roughy, rosy soldierfish (<i>Speci Hoplostethus</i>) grenadier (<i>Coryphaenoides rupestris</i>) jalibatt (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>) marlin (<i>Makaira species</i>) lingwata lixxa (<i>Lepidorhombus spp.</i>) mulet (<i>Mullus species</i>) lizz (<i>Esox lucius</i>) plamtu bla rigi (<i>Orcynopsis unicolor</i>) bakkaljaw (<i>Tricopterus minutes</i>) kelb il-baħar portugiz (<i>Centroscyttus coelolepis</i>) dott (<i>Raja</i>) salamun (<i>Sebastes marinus</i> , <i>S. mentella</i> , <i>S. viviparus</i>) kelb il-baħar ta' l-Atlantiku tat-Tramuntana (<i>Istiophorus platypterus</i>) fjamma (<i>Lepidopus caudatus</i> , <i>Aphanopus carbo</i>) sargi, paġell (<i>Pagellus</i>) kelb il-baħar (l-ispeċi kollha) Sawrell jew strilja bagħlija (<i>Lepidocybium flavobrunneum</i> , <i>Ruvettus pretiosus</i> , <i>Gempylus serpens</i>) storjun (<i>Acipenser</i>) pixxispad (<i>Xiphias gladius</i>) tonn (<i>Speci Thunnus</i> , <i>speci Euthynnus</i> , <i>Katsuwonus pelamis</i>)	1,0
3.4	Landa (inorganika)	
3.4.1	Ikel tal-bottijiet li mhux xorb	0,20
3.4.2	Ikel tal-bottijiet, inkluż meraq tal-frott u tal-ħaxix	0,10

Oġġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾		Livell massimu (mg/kg piż inkluż kontenut ta' ilma)
3.4.3	Ikel tat-trabi fil-bottijiet u ikel tat-trabi bbażat fuq ċereali għat-trabi u għat-fal żgħar, hliet prodotti mnixxfen jew pprezentati bhala trab ⁽³⁾ ⁽²⁹⁾	0,050
3.4.4	Ikel tat-trabi fil-bottijiet u ikel tat-trabi ta' età iktar minn sitt xhur (hliet hali b tat-trabi u hali b tat-trabi ta' età iktar minn sitt xhur), hliet prodotti mnixxfen jew fi trab ⁽⁸⁾ ⁽²⁹⁾	0,050
3.4.5	Ikel tad-dieta għal-raġunijiet mediċi speċifiċi ⁽⁹⁾ ⁽²⁹⁾ maħsub speċifikament għat-trabi, hliet prodotti mnixxfen u fi trab	0,050

Taqsimha 4: 3-monochloropropane-1,2-diol (3-MCPD)

Oġġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾		Livelli massimi (µg/kg)
4.1	Proteina veġetali idrolizzata ⁽³⁰⁾	20
4.2	Zalza tas-sojja ⁽³⁰⁾	20

Taqsimha 5: Dioxins and PCBs ⁽³¹⁾

Oġġetti ta' l-ikel		Livelli massimi	
		Somma tad-dijossini (WHO-PCDD/F-TEQ) ⁽³²⁾	Somma tad-dijossini u tal-PCBs li jixbhu lid-dijossini (WHO-PCDD/F-PCB-TEQ) ⁽³²⁾
5.1	Laham u prodotti tal-laham (hliet il-ġewwieni li jittiekel) ta' l-annimali li ġejjin ⁽⁶⁾ : — annimali bovini u nagħaġ — tjur — majjali	3.0 pg/g xaham ⁽³³⁾ 2.0 pg/g xaham ⁽³³⁾ 1.0 pg/g xaham ⁽³³⁾	4.5 pg/g xaham ⁽³³⁾ 4.0 pg/g xaham ⁽³³⁾ 1.5 pg/g xaham ⁽³³⁾
5.2	fwied ta' annimali terrestri li jissemmew f'5.1 ⁽⁶⁾ , u prodotti dderivati minnhom	6.0 pg/g xaham ⁽³³⁾	12.0 pg/g xaham ⁽³³⁾
5.3	Laham tal-muskoli tal-ħut u tal-prodotti mis-sajd u prodotti tagħhom hliet tas-sallur ⁽²⁵⁾ ⁽³⁴⁾ . Il-livell massimu japplika għall-krostaċċi, hliet laham kannella tal-granċ hliet ir-ras u l-laham mit-toraċi ta' l-awwista u ta' krostaċċi kbar simili (<i>Nephropidae</i> u <i>Palinuridae</i>)	4.0 pg/g piż inkluż kontenut ta' ilma	8.0 pg/g piż inkluż kontenut ta' ilma
5.4	laham tal-muskoli tas-sallur (<i>Anguilla anguilla</i>) u prodotti tagħhom	4.0 pg/g piż inkluż kontenut ta' ilma	12.0 pg/g piż inkluż kontenut ta' ilma
5.5	ħalib nej ⁽⁶⁾ u prodotti tal-ħalib ⁽⁶⁾ , inkluż xaham tal-butir	3.0 pg/g xaham ⁽³³⁾	6.0 pg/g xaham ⁽³³⁾

	Ogġetti ta' l-ikel	Livelli massimi	
		Somma tad-dijossini (WHO-PCDD/F-TEQ) ⁽³²⁾	Somma tad-dijossini u tal-PCBs li jixbhu lid-dijossini (WHO-PCDD/F-PCB-TEQ) ⁽³²⁾
5.6	Bajd tat-tiġieġ u prodotti tal-bajd ⁽⁶⁾	3.0 pg/g xaham ⁽³³⁾	6.0 pg/g xaham ⁽³³⁾
5.7	Xaham ta' l-annimali li ġejjin: — annimali bovini u nagħaġ — tjur — majjali	3.0 pg/g xaham 2.0 pg/g xaham 1.0 pg/g xaham	4.5 pg/g xaham 4.0 pg/g xaham 1.5 pg/g xaham
5.8	Xaham imhallat ta' l-annimali	2.0 pg/g xaham	3.0 pg/g xaham
5.9	Żjut tal-ikel u grass	0.75 pg/g xaham	1.5 pg/g xaham
5.10	Żjut tal-hut (żjut mill-gisem tal-huta, żjut mill-fwied tal-hut u minn organizmi tal-baħar oħrajn intenzjonati għall-konsum mill-bniedem)	2.0 pg/g xaham	10.0 pg/g xaham

Taqsimha 6: Idrokarburi policikliċi aromatiċi

	Ogġetti ta' l-ikel	Livelli massimi (µg/kg piż inkluż kontenut ta' l-ilma)
6.1	Benz(a)pyrene ⁽³⁵⁾	
6.1.1	Żjut u xahmijiet (ħlief butir tal-kakaw) maħsubin għal-konsum dirett jew għall-użu bħala ingredjent ta' l-ikel	2,0
6.1.2	Laħam iffumigat u prodotti tal-laħam iffumigati	5,0
6.1.3	Laħam tal-muskoli ta' hut iffumigat u prodotti mis-sajd iffumigati ⁽²⁵⁾ ⁽³⁶⁾ ħlief molluski bivalvi. Il-livell massimu japplika għall-krostaċeji ffumigati, ħlief laħam kannella tal-granċ ħlief ir-ras u l-laħam mit-toraċi ta' l-awwista u ta' krostaċeji kbar simili (Nephropidae u Palinuridae).	5,0
6.1.4	Laħam tal-muskoli tal-hut ⁽²⁴⁾ ⁽²⁵⁾ , ħlief hut iffumigat	2,0
6.1.5	Krostaċeji, kefalopodi, ħlief iffumigati ⁽²⁶⁾ . Il-livell massimu japplika għall-krostaċeji, ħlief laħam kannella tal-granċ ħlief ir-ras u l-laħam mit-toraċi ta' l-awwista u ta' krostaċeji kbar simili (Nephropidae u Palinuridae)	5,0
6.1.6	Molluski bivalvi ⁽²⁶⁾	10,0
6.1.7	Ikel ipproċessat b'bażi ta' ċereali u ikel tat-trabi għat-trabi u tfal żgħar ⁽³⁾ ⁽²⁹⁾	1,0
6.1.8	Ħalib tat-trabi u ħalib ta' trabi ta' iktar minn sitt xhur, inkluż il-ħalib tat-trabi u l-ħalib tat-trabi ta' iktar minn sitt xhur ⁽⁸⁾ ⁽²⁹⁾	1,0
6.1.9	Ikel tad-dieta għal raġunijiet mediċi speċjali ⁽⁹⁾ ⁽²⁹⁾ maħsub speċifikament għat-trabi	1,0

- (1) Fir-rigward tal-frott, il-hxejjex u ċ-ċereali, issir referenza għall-oġġetti ta l-ikel elenkati fil-kategorija rilevanti kif definita fir-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta Frar 2005 dwar livelli massimi ta residwi ta pesticidi ġewwa jew fuq l-ikel u l-ghalf ta oriġini mill-pjanti jew l-annimali u li jemenda d-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE (ĠU L 70, 16.3.2005, p. 1) kif emendata l-ahhar mir-Regolament (KE) Nru 178/2006 (ĠU L 29, 2.2.2006, p. 3). Dan ifisser, *inter alia*, li l-*buckwheat* (*Fagopyrum sp*) huwa inkluz maċ-ċereali u l-prodotti tal-*buckwheat* huma inkluzi mal-"prodotti taċ-ċereali".
- (2) Il-livelli massimi ma japplikawx għall-ispinaċi frisk li huwa soġġett għall-ipproċessar u li huwa direttament trasportat bl-ingrossa mill-ghalqa sa l-impjant ta l-ipproċessar.
- (3) Oġġetti ta l-ikel elenkati f'din il-kategorija li huma definiti fid-Direttiva tal-Kummissjoni 96/5/KE tas-16 ta Frar 1996 dwar ikel tat-trabi u tfal zġhar pproċessat bbażat fuq ċereali (ĠU L 49, 28.2.1996, p. 17) kif l-ahhar emendata bid-Direttiva 2003/13/KE (ĠU L 41, 14.2.2003, p. 33).
- (4) Il-livell massimu jirreferi għall-prodotti lesti għall-użu (mqiegħda fis-suq bħala tali jew kostitwiti mill-ġdid kif avżat mill-fabbrikant).
- (5) Il-livelli massimi jirreferu għall-parti li tittiekel tal-ġwież ta l-art u tal-ġwież. Jekk jiġu analizzati l-ġwież ta l-art u l-ġwież "bil-qoxra", wiehed jista jassumi meta jiġi kkalkolat il-kontenut ta l-alfatossini li l-kontaminazzjoni tinsab fil-parti li tittiekel.
- (6) Oġġetti ta l-ikel elenkati f'din il-kategorija kif inhuma definiti mir-Regolament (KE) Nru. 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta April 2004 li jistabbilixxi regoli speċifiċi ta iġjene għal ikel li joriġina mill-annimali (ĠU L 226, 25.6.2004, p. 22).
- (7) Il-livelli massimi jirreferu għall-materja niexfa. Il-materja niexfa tiġi osservata skond ir-Regolament (KE) Nru. 401/2006.
- (8) Oġġetti ta l-ikel f'din il-kategorija kif definiti fid-Direttiva tal-Kummissjoni 91/321/KEE tal-14 ta Mejju 1991 dwar ikel tat-trabi u tat-tfal ta iktar minn sitt xhur (ĠU L 175, 4.7.1991, p. 35) kif emendata l-ahhar bid-Direttiva 2003/14/KE (ĠU L 41, 14.2.2003, p. 37).
- (9) Oġġetti ta l-ikel f'din il-kategorija kif definiti fid-Direttiva tal-Kummissjoni 1999/21/KE tal-25 ta Marzu 1999 dwar ikel tad-dieta għal raġunijiet mediċi speċjali (ĠU L 91, 7.4.1999, p. 29).
- (10) Il-livell massimu jirreferi fil-każ tal-halib u prodotti tal-halib, għall-prodotti li huma lesti għall-użu (li jinbiegħu hekk kif inhuma jew rikostitwiti kif indikat mill-manufattur) u fil-każ ta prodotti oħrajn li mhumiex halib jew prodotti tagħhom, għall-materja niexfa. Il-materja niexfa hija osservata skond ir-Regolament (KE) Nru 401/2006.
- (11) Oġġetti ta l-ikel f'din il-kategorija kif definiti fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1493/1999 tas-17 ta Mejju 1999 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq ta l-inbid (ĠU L 179, 14.7.1999, p. 1) kif l-ahhar emendat mill-Protokoll li jikkonċerna l-kondizzjonijiet u l-arranġamenti għall-ammissjoni tar-Repubblika tal-Bulgarija u tar-Rumanija fl-Unjoni Ewropea (ĠU L 157, 21.6.2005, p. 29).
- (12) Il-livell massimu japplika għall-prodotti li huma prodotti mill-hsad ta l-2005 l quddiem.
- (13) Oġġetti ta l-ikel f'din il-kategorija kif definiti fir-Regolament tal-Kunsill (KEE) nru 1601/91 ta l-10 ta Ġunju 1991 li jistabbilixxi regoli ġenerali dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni u l-prezentazzjoni ta l-inbid aromatizzat, xorb ibbażat fuq inbid aromatizzat u *cocktails* ta prodotti ta inbid aromatizzat (ĠU L 149, 14.6.1991, p. 1) kif emendat l-ahhar mill-Protokoll li jikkonċerna l-arranġamenti għall-ammissjoni tar-Repubblika tal-Bulgarija u tar-Rumanija fl-Unjoni Ewropea. Il-livell massimu għall-OTA applikabbli għal dawn ix-xarbi huwa funzjoni tal-proporzjon ta inbid u/jew għeneb li għandu jkun preżenti fil-prodott finali.
- (14) Oġġetti ta l-ikel elenkati f'din il-lista li huma definiti fid-Direttiva tal-Kunsill 2001/112/KE ta l-20 ta Diċembru 2001 fir-rigward tal-meraq tal-frott u ċerti prodotti simili mahsuba għall-konsum dirett mill-bniedem (ĠU L 10, 12.1.2002, p. 58).
- (15) Oġġetti ta l-ikel f'din il-kategorija kif definiti fir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1576/89 tad-29 ta Mejju 1989 li jistabbilixxi regoli ġenerali dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni u l-prezentazzjoni ta xarbi ta spirti (ĠU L 160, 12.6.1989, p. 1) kif emendat l-ahhar mill-Protokoll li jikkonċerna l-arranġamenti għall-ammissjoni tar-Repubblika tal-Bulgarija u tar-Rumanija fl-Unjoni Ewropea.
- (16) Trabi u tfal zġhar kif definiti fid-Direttiva 91/321/KEE u Direttiva 96/5/KE.
- (17) Għar-raġunijiet ta l-applikazzjoni tal-livelli massimi għad-*deoxynivalenol*, *zearalenone*, tossini T-2 u HT-2 stabbiliti fil-punti 2.4, 2.5 u 2.7 ir-ross mhux inkluz bħala "ċereali" u l-prodotti tar-ross mhumiex inkluzi bħala "prodotti taċ-ċereali".
- (18) Il-livell massimu japplika għaċ-ċereali mhux ipproċessati fis-suq għall-ipproċessar ta l-ewwel stadju. "L-ipproċessar ta l-ewwel stadju" għandha tfisser kull trattament fiżiku jew termali, li mhux tniixif, ta jew fuq il-qamha. Il-proċeduri tat-tindif, ta l-issortjar u ta t-tniixif mhumiex ikkunsidrati bħala "pproċessar ta l-ewwel stadju" sakemm ebda azzjoni fiżika ma ssir fuq il-qalba tal-qamh innfiha u li l-qamh jinżamm intatt wara t-tindif u l-issortjar. Fis-sistemi integrati ta produzzjoni, il-livell massimu japplika għaċ-ċereali mhux ipproċessati fil-każ li jkunu intenzjonati għall-ipproċessar ta l-ewwel stadju.
- (19) Il-livell massimu japplika għaċ-ċereali mill-hsad u migburin, mis-snin ta tqegħid fis-suq ta l-2005/2006, skond ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 824/2000 tad-19 ta April 2000 li jistabbilixxi proċeduri għall-gbir taċ-ċereali mill-aġenziji ta intervent u jistpula metodi ta analiżi għall-osservanza tal-kwalità taċ-ċereali (ĠU L 100, 20.4.2000, p. 31) kif emendat l-ahhar mir-Regolament (KE) Nru 1068/2005 (ĠU L 174, 7.7.2005, p. 65).
- (20) Il-livell massimu għandu japplika mill-1 ta Lulju 2007.
- (21) Din il-kategorija tinkludi wkoll prodotti simili denominati bħalma huma s-semolina.
- (22) Għaġin (imnixxef) ifisser għaġin bkontenut ta ilma ta bejn wiehed u iehor 12 %.

- (23) Il-livell massimu ghandu japplika mill-1 ta Ottubru 2007.
- (24) Il-hut elenkat f'din il-kategorija kif inhuma definiti fil-kategorija (a), bl-esklużjoni tal-fwied tal-hut li jaqgħu taht il-kodiċi CN 0302 70 00, tal-lista fl-Artikolu 1 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 104/2000 (GU L 17, 21.1.2000, p. 22.) kif emendat l-ahhar mill-Att li jikkonċerna l-kondizzjonijiet ta l-adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, ir-Repubblika Estona, ir-Repubblika ta-Ċipru, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja, ir-Repubblika ta l-Ungerija, ir-Repubblika ta Malta, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika tas-Slovenja u r-Repubblika Slovakkja u l-aġġustamenti lit-Trattati li fuqhom hija fondata l-Unjoni Ewropea (GU L 236, 23.9.2003, p. 33). Fil-każ ta oġġetti ta l-ikel li huma mnixxfen, dilwiti, pproċessati u/jew komposti japplikaw l-Artikolu 2(1) u 2(2).
- (25) Fejn hut huwa mahsub biex jittikel shih, il-livell massimu ghandu jgħodd għall-hut shih.
- (26) L-oġġetti ta l-ikel li jaqgħu fil-kategorija (c) u (f) tal-lista fl-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 104/2000 kif jixraq (speċi kif elenkati fl-inkluzjoni rilevanti). Fil-każ ta oġġetti ta l-ikel li huma mnixxfen, dilwiti, pproċessati u/jew komposti japplika l-Artikolu 2(1) u 2(2).
- (27) Il-livell massimu japplika wara l-ħasil tal-frott u l-ħaxix u s-separazzjoni tal-parti li tittikel.
- (28) Il-livell massimu japplika għall-prodotti li huma prodotti mill-ħsad tal-frott ta l-2001 l quddiem.
- (29) Il-livell massimu jirreferi għall-prodott kif jinbiegh.
- (30) Il-livell massimu jingħata għall-prodott likwidu li fih 40 % materja niexfa, li tikkorrispondi għall-livell massimu ta 50 mikro kilogramma ta materja niexfa. Il-livell għandu jiġi aġġustat proporzjonalment skond kontenut tal-materja niexfa tal-prodott.
- (31) Dijossini (somma ta polychlorinated dibenzo-para-dioxins (PCDDs) u polychlorinated dibenzofurans (PCDFs), espressi bhala ekwivalenza ta tossiċità ta l-Organizzazzjoni Dinjija tas-Sahha (WHO) permezz tal-fatturi ta ekwivalenza ta tossiċità tad-WHO (WHO-TEFs) u s-somma tad-dijossini u tal-PCBs li jixbhu d-dijossini (somma tal-PCDDs, PCDFs u l- polychlorinated biphenyls (PCBs), espressi bhala ekwivalenza ta tossiċità tad-WHO permezz tad-WHO-TEFs). Tabella WHO-TEFs għal assessjar ta riskji umani bbażat fuq il-konkluzjonijiet tad-WHO fil-laqgħa ta Stokkolma, l-Iżvezja, bejn il-15 u t-18 ta Ġunju 1997 (Van den Berg et al. (1998) Fatturi Tossiċi Ekwivalenti (TEFs) għal PCBs, PCDDs, PCDFs, għall-Bnedmin u għall-Hajja Selvaġġa. Perspettivi tas-Sahha Ambjentali, 106 (12), 775).

Kongeneru	Valur TEF	Kongeneru	Valur TEF
Dibenzo-p-dioxins (PCDDs)		Dioxin-like PCBs: Non-ortho PCBs	
2,3,7,8-TCDD	1	+ Mono-ortho PCBs	
1,2,3,7,8-PeCDD	1	Non-ortho PCBs	
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0.1	PCB 77	0.0001
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0.1	PCB 81	0.0001
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0.1		
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0.01	PCB 126	0.1
OCDD	0.0001	PCB 169	
Dibenzofurans (PCDFs)		Mono-ortho PCBs	
2,3,7,8-TCDF	0.1	PCB 105	0.0001
1,2,3,7,8-PeCDF	0.05	PCB 114	0.0005
2,3,4,7,8-PeCDF	0.5	PCB 118	0.0001
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0.1	PCB 123	0.0001
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0.1	PCB 156	0.0005
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0.1	PCB 157	0.0005
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0.1	PCB 167	0.00001
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0.01	PCB 189	0.0001
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0.01		
OCDF	0.0001		

Abbrevjazzjonijiet użati: "T" = tetra, "Pe" = penta, "Hx" = hexa, "Hp" = hepta, "O" = octa, "CDD" = chlorodibenzodioxin, "CDF" = chlorodibenzofuran, "CB" = chlorobiphenyl.

- (32) Konċentrazzjoni li joqorbu lejn l-ogħla limitu Konċentrazzjonijiet li joqorbu lejn l-ogħla limitu ikkalkolat skond is-suppożizzjoni li l-valuri kollha tal-kogeneri differenti taht il-limitu tal-kwantifikazzjoni huma l-istess bħal tal-limitu ta kwantifikazzjoni.
- (33) Il-livell massimu mhux applikabbli għall-ikel li fih inqas minn 1 % ta xaham.
- (34) Oġġetti ta l-ikel elenkati f'din il-kategorija kif definiti fil-kategorija (a), (b), (c), (e) u (f) tal-lista fl-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 104/2000 ħlief il-fwied tal-hut li jaqgħu parti mill-kodiċi CN 0302 70 00.
- (35) Benzo(a)pyrene, li għalih huma elenkati l-livelli massimi, użati hala markatur għall-okkoreza u l-effett ta l-idrokarburi poliċikliċi karċinogeniċi aromatiċi. Għalhekk dawn il-miżuri jipprovdu armonizzazzjoni shiha dwar l-idrokarburi poliċikliċi aromatiċi fl-ikel elenkat ma l-Istati Membri kollha.
- (36) Oġġetti ta l-ikel elenkati f'din il-kategorija kif definiti fil-kategorija (b), (c) u (f) tal-lista fl-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 104/2000.